Guide de l'utilisateur de l'i.C³®
pour Compartmental Access Refrigerators

360180-A/B

Historique du document

Révision	Date	CO	Remplacement	Description de la révision
A	26 janvier 2015	10292	n/a	Version initiale.
B	9 février 2015	10363	A	Révision de l'étiquetage produit selon les exigences réglementaires.

* Date de la demande ou de révision des modifications. La date réelle de parution peut varier.

Sommaire

Chapitre 1 : au sujet de ce Guide de l'utilisateur 4
- Références du modèle 4
- Copyright et marque déposée 4
- Sécurité 4

Chapitre 2 : aperçu de l'i.C³ 5
- Caractéristiques 5
- Utilisation de l'écran tactile 6
- Démarrage initial 6

Chapitre 3 : écran d'accueil 8
- Organisation de l'écran d'accueil 8

Chapitre 4 : applications i.C³ (APPS) 10
- Utilisation des applications i.C³ 10

Chapitre 5 : paramètres 12
- Accès à l'écran de configuration 12
- Point de consigne de température 12
- Paramètres d'alarmes 13
- Alarmes configurables par l'utilisateur 13
- Alarmes non configurables 14
- Utilisateurs et mots de passe 16
- Paramètres sonores 17
- Paramètres d'affichage 18
- Date/Heure 21
- Étalonnage du capteur 22
- Statut du dispositif 22
- Restauration des paramètres d'usine 23
- Luminosité 23

Chapitre 6 : graphique de température 24
- Visualisation du graphique de température 24

Chapitre 7 : test alarme de température 26
- Démarrage d'un test 26
- Pendant un test 26
- Après un test 27

Annulation d'un test....27
Chapitre 8 : contrôle des accès....28
Chapitre 9 : Journaux d'informations....31
Journal des événements....31
Détails du Journal des événements....34
Journal des accès....36
Chapitre 10 : transfert de données....38
Téléchargement des données de températures, des journaux des accès et des événements....38
Téléchargement des mises à jour du micrologiciel....40
Chapitre 11 : transfert d'icône....43
Icônes de l'écran d'accueil....43
Chapitre 12 : contacts....44
Coordonnées contacts....44
Coordonnées contacts Haemonetics® Corporation....44
Informations système....45
Chapitre 13 : clavier alphanumérique....46
Clavier américain/international....46
Clavier grec....47
Clavier russe....47
Boutons courants....48
Chapitre 14 : entretien et assistance....49
Entretien de l'écran de l'i.C³....49
Restauration des paramètres d'usine....49
Étalonnage de l'écran de l'i.C³....49
Fonctionnement, maintenance et manuels d'entretien....49
Annexe A....50
Guide de référence des icônes de l'i.C³....50
Annexe B....51
Guide de référence des paramètres de l'i.C³....51
Annexe C....53
Guide de référence des communications réseau....53

Chapitre 1 : au sujet de ce Guide de l'utilisateur

Le Guide de l'utilisateur de l'i.C³® fournit des informations sur l'utilisation de l'i.C³ relatives aux Compartmental Access refrigerators. Pour des informations générales, consultez le manuel d'entretien et de maintenance ou de fonctionnement du produit. Pour toute information complémentaire concernant l'équipement sur lequel l'i.C³ est installé, consultez le manuel d'entretien et de maintenance. Pour toute information concernant l'utilisation du logiciel et du BloodTrack Kiosk®, consultez le Guide de l'utilisateur du logiciel BloodTrack Courier®.

Références du modèle

Le Compartmental Access System devient une HaemoBank™ après installation du logiciel BloodTrack Courier®. Des références désignant l'union de ces deux entités sont utilisées dans ce manuel.

Copyright et marque déposée

Helmer®, i.Series® et i.C³® sont des marques déposées ou des marques enregistrées de Helmer, Inc. aux États-Unis d'Amérique. Copyright © 2014 Helmer, Inc. HaemoBank™ est une marque déposée d'Haemonetics. Toutes les autres marques déposées et marques enregistrées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Helmer, Inc., exerçant sous le nom de Helmer Scientific et Helmer.

Sécurité

L'opérateur ou le technicien assurant la maintenance ou le service d'un produit Helmer Scientific doit (a) inspecter tout dommage ou usure anormale du produit, (b) choisir une procédure de réparation qui ne mettra pas sa sécurité ou celle d'autrui en danger, n'endommagera pas le produit ni la sécurité de fonctionnement du produit, et (c) inspecter et tester intégralement le produit pour garantir que la maintenance ou le service a été réalisé(e) correctement.

Définitions de sécurité

Les alertes générales de sécurité suivantes apparaissent avec toutes les consignes de sécurité dans ce manuel. Lisez-les et conformez-vous aux consignes de sécurité qui accompagnent les symboles d'alerte de sécurité.

ATTENTION	***La consigne de sécurité qui suit ce symbole d'alerte de sécurité indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures légères ou modérées.***

AVIS	***La consigne de sécurité qui suit ce symbole d'alerte de sécurité indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut endommager le produit ou les stocks qu'il contient.***

Chapitre 2 : aperçu de l'i.C³

ATTENTION ***Pour éviter des blessures et avant d'utiliser ce produit, consultez le chapitre I, partie 2 du manuel de fonctionnement associé.***

Caractéristiques

L'i.C³® est constitué d'une interface utilisateur intuitive et d'un écran tactile piloté par des icônes. L'écran tactile est inclus dans le montage de l'appareil tout comme les caractéristiques additionnelles.

Écran tactile

L'interface du système i.C³.

Port USB

Raccordez un dispositif de mémoire flash pour télécharger les données de température ou les mises à jour du micrologiciel. Confirmez que le dispositif de mémoire flash est exempt de virus/logiciels malveillants avant de l'insérer.

Haut-parleur

Fournit un signal sonore lorsque les conditions d'alarme sont remplies. Fournit également un signal sonore lorsque les icônes et les boutons de l'écran sont touchés.

Interface BloodTrack®

Consultez l'Annexe C du Guide de référence des communications réseau.

Utilisation de l'écran tactile

L'écran tactile et les techniques de toucher rendent l'utilisation de l'i.C³ aisée. Les icônes, les indicateurs de statut et les boutons de navigation permettent à l'utilisateur de voir les conditions et les événements du système i.C³ et d'y répondre.

Remarque : tout ce qui touche l'écran est compris comme une commande, ne laissez donc rien toucher l'écran involontairement.

Techniques de toucher

Toucher-sélection	Touchez une fois pour sélectionner un élément.
Toucher-glissement	Pour déplacer un élément, touchez et maintenez l'élément pour le sélectionner et le faire glisser sur un nouvel emplacement. Faites un mouvement de toucher-glisser délibéré (sans enlever le doigt).
Toucher-défilement	Pour faire défiler, glissez lentement le doigt à travers l'écran (horizontalement ou verticalement). Arrêtez avant d'enlever le doigt. Pour plus de contrôle du défilement, maintenez le contact entre votre doigt et l'écran.
Toucher maintenu	**Pour accélérer, touchez et maintenez la touche pour sélectionner l'élément. Continuez à maintenir l'élément pour accélérer le défilement.**

Icônes, indicateurs et boutons

➤ Pour une liste complète de tous les indicateurs et icônes, consultez l'« Annexe A, Guide de référence des icônes » à la fin du manuel de l'utilisateur.

Les icônes d'applications servent de boutons de navigation pour l'écran des applications associé.

Les indicateurs de statut alertent l'utilisateur d'un changement de statut.

Les icônes de navigation renvoient l'affichage de l'écran précédent ou de l'écran d'accueil .

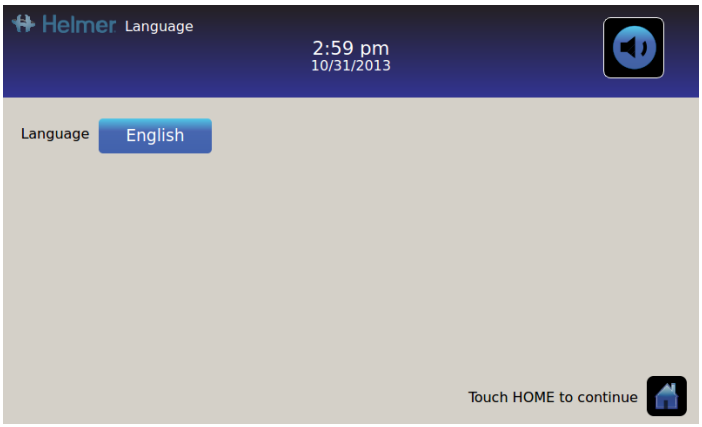
Démarrage initial

Écran de démarrage

L'écran de démarrage s'affiche lorsque l'i.C³ est mis sous tension. L'i.C³ met environ trois (3) minutes pour s'allumer.

Configuration de la langue

L'écran Langue s'affiche après la mise sous tension de l'i.C³. Utilisez l'écran Langue pour sélectionner la langue d'affichage de l'i.C³.



Touchez le bouton **Langue**. *La liste déroulante des langues s'affiche.*

Touchez la langue à afficher. *La langue sélectionnée s'affiche dans le bouton Langue.*

➤ Consultez le « Chapitre 5 : paramètres, paramètres d'affichage » pour plus de détails sur la façon de changer la langue de l'i.C³ après la mise sous tension.

Touchez l'icône **Accueil** pour aller à l'écran d'accueil.

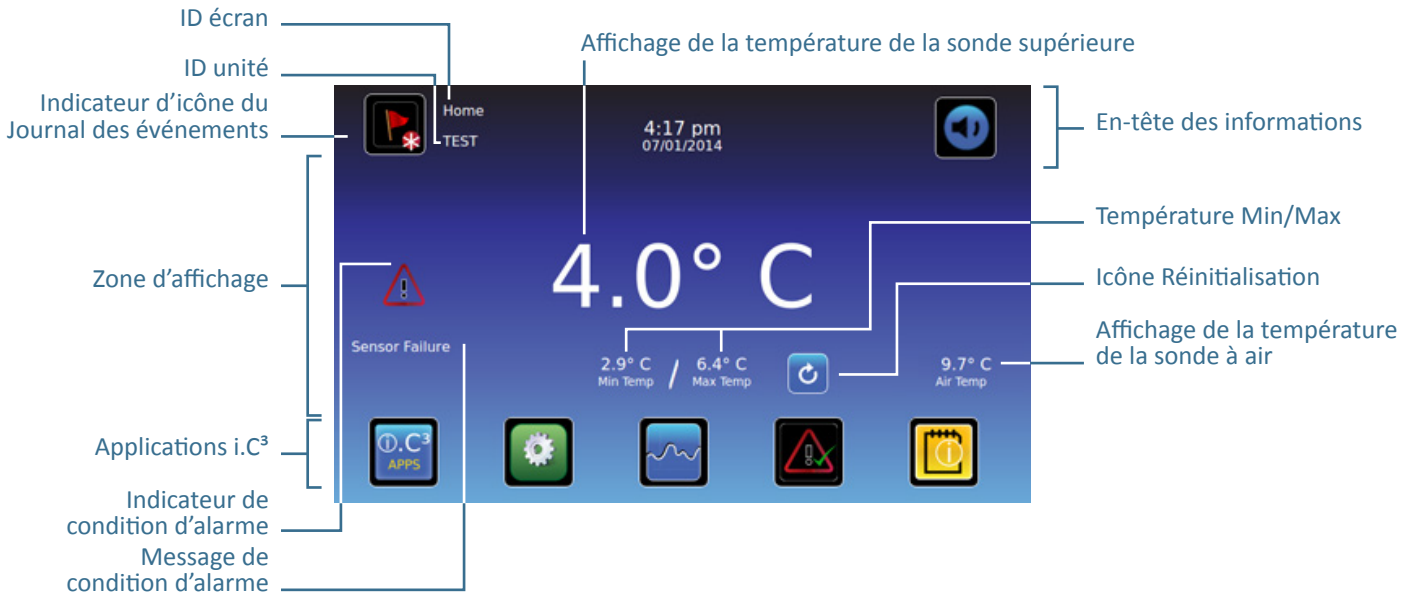
Remarque : l'anglais est la langue par défaut.

Chapitre 3 : écran d'accueil

Remarque : pour mettre provisoirement les alarmes actives en mode silence, touchez l'icône **Silence** en haut à droite de l'écran.

Remarque : après deux (2) minutes sans interaction, l'écran de veille s'affiche (si activé). Consultez le « Chapitre 5 : paramètres » pour des détails concernant la façon d'activer ou de désactiver l'écran de veille.

Organisation de l'écran d'accueil



En-tête des informations

Bande horizontale bleu foncé sur le haut de l'écran d'accueil. Affichée sur tous les écrans de l'i.C³.

De gauche à droite, l'en-tête des informations inclut :

- Icône du Journal des événements
- ID écran
- ID unité
- Date/Heure
- Indicateur de batterie (affiché uniquement en cas de panne d'alimentation électrique)
- Icône Silence

Zone d'affichage

Occupe la bande du milieu sur l'écran. Inclut les indicateurs d'information et les messages.

De gauche à droite, la zone d'affichage inclut :

- Indicateur de condition d'alarme
- Message de condition d'alarme
- Affichage de la température de la sonde supérieure
- Affichage de la température minimum/maximum (depuis la dernière réinitialisation)
- Icône Réinitialisation
- Affichage de la température de la sonde à air

Icônes d'applications

Situées en bas de l'écran. Incluent cinq (5) icônes d'applications prédéfinies en usine.

De gauche à droite, les icônes d'applications incluent :

- Applications i.C³ (APPS)
- Paramètres
- Graphique de température
- Test alarme automatique
- Journaux d'informations

Remarque : des applications supplémentaires sont disponibles sur l'écran des APPS de l'i.C³.

Icônes de l'écran d'accueil et indicateurs

Touchez l'icône du **Journal des événements** pour naviguer vers l'écran du Journal des événements afin de consulter les données d'événements d'alarmes et d'ouverture de porte.

Consultez l'indicateur **Nouvel événement** (astérisque rouge) en bas à droite de l'icône du Journal des événements.

Touchez l'icône **Silence** pour couper momentanément le son de l'alarme ; touchez à plusieurs reprises pour augmenter progressivement la durée du mode Silence.

Touchez l'icône **Réinitialisation** pour réinitialiser l'affichage de la température minimum et maximum et le temps écoulé depuis la dernière réinitialisation.

Réinitialiser la température Min/Max

La température Min/Max affiche les températures minimum et maximum depuis la dernière réinitialisation du système (événement de mise sous tension) ou la dernière réinitialisation manuelle.

Pour réinitialiser la température Min/Max, touchez l'icône **Réinitialisation**. *Le message « Réinitialiser la mémoire de température Min/Max ? » s'affiche avec le temps écoulé (en heures et minutes) depuis la dernière réinitialisation.*

Touchez . *Le minuteur est réinitialisé à 000:00 (heures et minutes) ; les températures minimum et maximum enregistrées sont effacées et la fenêtre du message est fermée. Les informations d'événements sont enregistrées et ne peuvent plus être modifiées.*

Touchez pour annuler l'opération de réinitialisation.

Remarque : une fois que le temps écoulé atteint le maximum affichable de 999 heures et 60 minutes, le message affiche *« > 999:60 » mais les températures minimum et maximum continuent à être comptabilisées.*

Chapitre 4 : applications i.C³ (APPS)

Toutes les applications i.C³ peuvent être atteintes depuis l'écran APPS de l'i.C³.

Remarque : la plupart des icônes de l'écran d'applications sont interchangeables avec celles situées sur l'écran d'accueil.

➤ Consultez le « Chapitre 11 : transfert d'icônes » pour des détails sur la manière de transférer les icônes.

Utilisation des Applications i.C³

Naviguer vers un écran d'application : touchez l'icône d'application associé.

Contacts

Consulter les coordonnées de contacts de Helmer Scientific, Haemonetics Software Solutions et les numéros de révision du micrologiciel.

Luminosité

Ajuster la luminosité de l'écran du moniteur entre trois (3) paramètres d'affichage.

Journaux d'informations

Accéder à toutes les applications de journaux de données disponibles.

Téléchargements aval

Télécharger les journaux d'informations.

Paramètres de l'i.C³

Affiche l'écran des paramètres.

Transfert d'icône

Spécifier et repositionner les icônes d'applications affichées sur l'écran d'accueil.

Graphique de température

Consulter les données actuelles et l'historique de température de la sonde et les événements d'alarme.

Contrôle des accès

Afficher le clavier pour l'accès à la porte du réfrigérateur.

Test alarme

Initier des tests d'alarmes automatiques pour les alarmes de température basse et élevée.

Téléchargements amont

Télécharger les mises à jour du micrologiciel.

Chapitre 5 : paramètres

L'écran Paramètres est utilisé pour configurer et sélectionner tous les paramètres du système i.C³.

Remarque : le système i.C³ nécessite jusqu'à 30 secondes pour enregistrer les changements de la configuration. N'éteignez pas avant que 30 secondes ne se soient écoulées.

➤ Consultez l'« Annexe B : Guide de référence des paramètres » pour les paramètres d'usine d'origine (valeurs par défaut) et les plages d'ajustement.

Accès à l'écran Paramètres

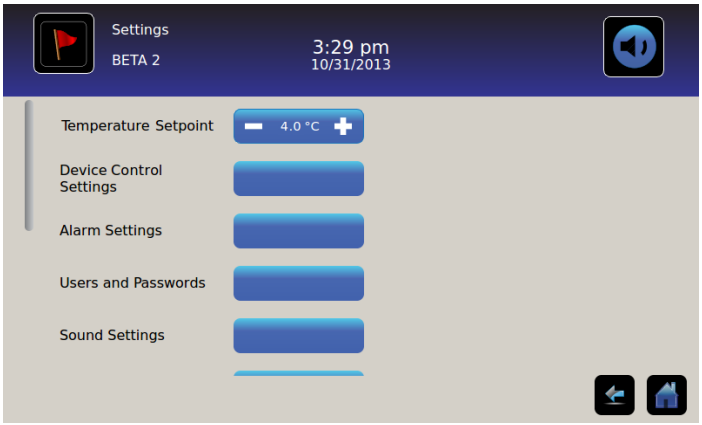
Un mot de passe protège les paramètres de l'i.C³ des changements non autorisés. L'écran Paramètres est protégé par un mot de passe à moins que la protection par mot de passe soit désactivée.

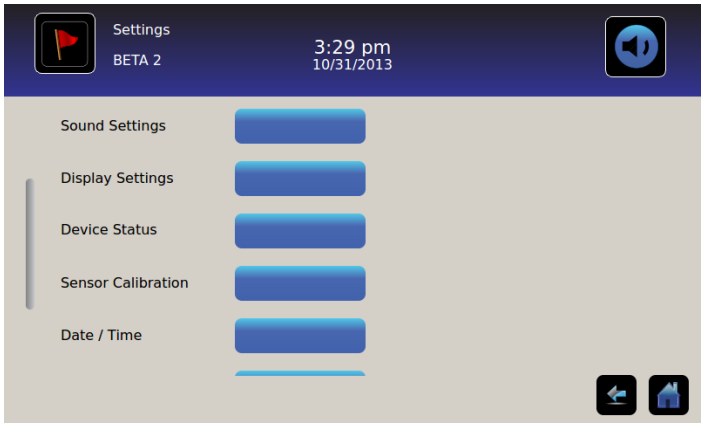
- *Paramètre d'usine d'origine = On*

Remarque : Helmer recommande de conserver la protection par mot de passe sur On.

Protection par mot de passe de l'écran Paramètres

1. **Si la protection par mot de passe est sur On :** touchez l'icône **Paramètres** pour afficher un clavier numérique. Entrez le mot de passe actuel. S'il s'agit du premier accès à l'i.C³, utilisez le mot de passe paramétré en usine (1234).
2. **Si la protection par mot de passe est sur Off :** touchez l'icône **Paramètres** pour naviguer directement vers l'écran Paramètres.





Point de consigne de température

> Point de consigne de température

Le point de consigne de température est le point de consigne souhaité du réfrigérateur pour les produits entreposés.

Pour définir les paramètres de contrôle, touchez (+ ou -) dans la boîte d'incrément adjacente jusqu'à ce que la valeur adéquate s'affiche.

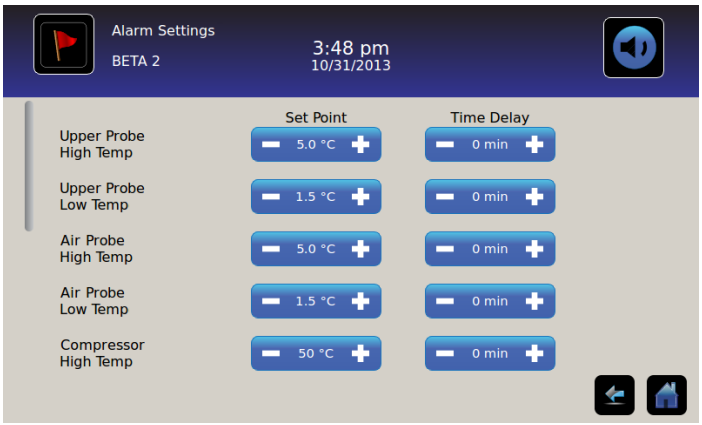
Paramètres d'alarmes

> > Paramètres d'alarmes

Les paramètres d'alarmes contrôlent les conditions et le minuteur pour l'activation et la communication des alarmes.

L'indicateur de nouvel événement s'affiche dans l'en-tête d'informations sur l'écran d'accueil. Les messages de condition d'alarme et le relevé de température sont affichés dans la zone d'affichage de l'écran d'accueil.

Remarque : les paramètres d'alarmes peuvent être définis avec l'i.C³. Les paramètres d'alarmes dans le logiciel BloodTrack Courier l'emportent sur les paramètres d'alarmes entrés manuellement dans l'i.C³.



Le point de consigne est la température à laquelle l'alarme de température est activée.

Le délai de temporisation est la durée de condition d'alarme avant qu'elle ne soit activée.

Alarmes configurables par l'utilisateur

➤ Consultez l'« Annexe B : paramètres d'alarmes » pour les paramètres d'usine d'origine (valeurs par défaut) et les plages d'ajustement.

Sonde supérieure (température élevée)

L'affichage de l'alarme indique : *« Température élevée de la sonde supérieure »*

- *Déclenchée lorsque la température de la sonde supérieure est supérieure au point de consigne haut*

Sonde supérieure (température basse)

L'affichage de l'alarme indique : *« Température basse de la sonde supérieure »*

- *Déclenchée lorsque la température de la sonde supérieure est inférieure au point de consigne bas*

Sonde à air (température élevée)

L'affichage de l'alarme indique : *« Température élevée de la sonde à air »*

- *Déclenchée lorsque la température de la sonde à air est supérieure au point de consigne haut*

Sonde à air (température basse)

L'affichage de l'alarme indique : *« Température basse de la sonde à air »*

- *Déclenchée lorsque la température de la sonde à air est inférieure au point de consigne bas*

Température élevée du compresseur

L'affichage de l'alarme indique : *« Température élevée du compresseur »*

- *Déclenchée lorsque la température de la sonde du compresseur est supérieure au point de consigne haut*

Coupure de courant

L'affichage de l'alarme indique : *« Coupure de courant »*

- *Déclenchée lorsque l'alimentation électrique du réfrigérateur est interrompue, lorsque la tension secteur dépasse la tolérance maximum de la tension du système électrique ou lorsque la tension secteur descend en-dessous de la tolérance minimum de la tension du système électrique.*

Panne de sonde

L'affichage de l'alarme indique l'un (ou plusieurs) des messages suivants :

- *« Panne sonde compresseur »*
- *« Panne sonde à air »*
- *« Panne sonde de contrôle »*
- *« Panne sonde supérieure »*
- *Déclenchée lorsque le système de contrôle et de surveillance de l'i.C³ a perdu la communication avec un ou plusieurs capteurs de température.*

Porte ouverte (durée)

L'affichage de l'alarme indique : *« Porte ouverte »*

- *Déclenchée lorsque la porte est restée ouverte au-delà de la durée spécifiée.*

Alarmes non configurables

Messages de panne de communication

L'affichage de l'alarme indique : *« Panne de communication 1 »*

- *Le paramétrage n'est pas réglable*
- *Déclenchée lorsque la communication est perdue entre le tableau de contrôle et le tableau d'affichage de l'i.C³*
- *Le réfrigérateur continuera à fonctionner avec les paramètres précédemment enregistrés*
- *L'écran n'affichera pas les changements de température ni les conditions d'alarmes*
- *Le système i.C³ continuera à se réinitialiser jusqu'à ce que la connexion soit rétablie*

➤ Contactez le support clients d'Haemonetics. Consultez le « Chapitre 12 : contacts » pour les coordonnées du support clients d'Haemonetics.

L'affichage de l'alarme indique : *« Panne de communication 2 »*

- *Le paramétrage n'est pas réglable*
- *Déclenchée si les données de configuration sont corrompues ou si l'i.C³ ne parvient pas à accéder au fichier de configuration*
- *Le réfrigérateur continuera à fonctionner avec les paramètres précédemment enregistrés*

➤ Contactez le support clients d'Haemonetics® Corporation BloodTrack®. Consultez le « Chapitre 12 : contacts » pour les coordonnées du support clients Haemonetics® Corporation BloodTrack®.

L'affichage de l'alarme (sur l'écran d'accueil) indique : *« Panne de communication 3 »*

- *Le paramétrage n'est pas réglable*
- *Déclenchée si la base de données est corrompue ou si l'i.C³ ne parvient pas à accéder à la base de données*
- *La base de données est archivée est une nouvelle base de données est créée automatiquement*
- *Le réfrigérateur continuera à fonctionner avec les paramètres précédemment enregistrés*

➤ Contactez le support clients d'Haemonetics® Corporation BloodTrack®. Consultez le « Chapitre 12 : contacts » pour les coordonnées du support clients Haemonetics® Corporation BloodTrack®.

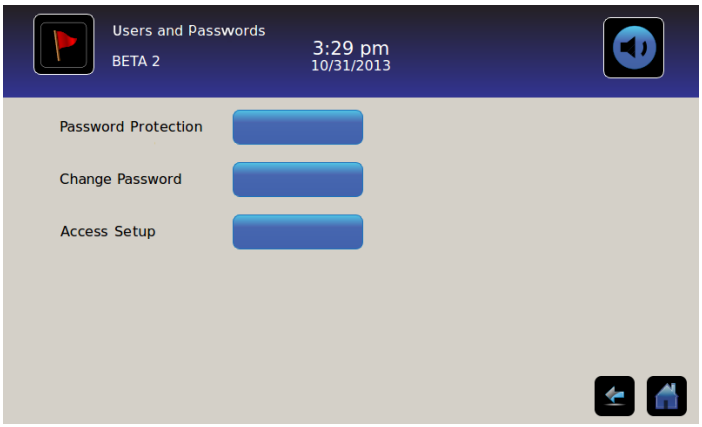
Remarque : l'indicateur d'alarme « Panne de communication 3 » apparaît sur l'écran d'accueil et l'événement « Panne comm. » apparaît dans le Journal des événements jusqu'à ce que l'événement soit confirmé.

Panne d'alarme sonore

La panne d'alarme sonore est indiquée par une icône Silence avec un X dans un cercle rouge. Si une panne d'alarme sonore survient, aucune alarme ne sera entendue. Cependant, les alarmes distantes et visuelles continueront à fonctionner normalement. Si cela arrive, veuillez contacter le support clients d'Haemonetics® Corporation BloodTrack®.

Utilisateurs et mots de passe

> > Utilisateurs et mots de passe



Protection par mot de passe

Mettre le bouton de protection par mot de passe sur On ou Off : basculez le bouton **Protection par mot de passe**.

- *Paramètre d'usine d'origine = On*

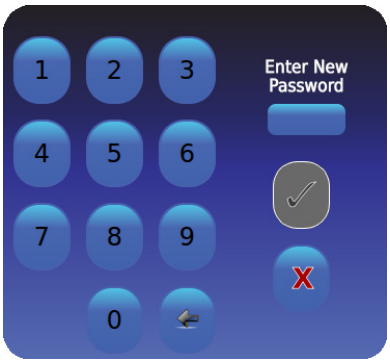
Remarque : Helmer recommande de conserver la protection par mot de passe sur On.

Changer le mot de passe administrateur

Le mot de passe administrateur est utilisé pour accéder à l'écran des paramètres lorsque la protection par mot de passe est active.

Touchez le bouton **Changer le mot de passe**. *Le clavier numérique de changement du mot de passe s'affiche.*

- *Paramètre d'usine d'origine = 1234*



Entrez un nouveau mot de passe à 4 chiffres. Touchez . *« Recommencer »* s'affiche.

Si un mot de passe non valide ou un mot de passe ayant déjà été utilisé est saisi, le message « Mot de passe invalide. Veuillez recommencer. » s'affiche.

À l'invite, saisissez à nouveau le mot de passe. Touchez . Le mot de passe est changé et le clavier numérique de changement du mot de passe est fermé.

Si les mots de passe ne correspondent pas, le message « Les saisies ne correspondent pas. Veuillez réessayer. » s'affiche.

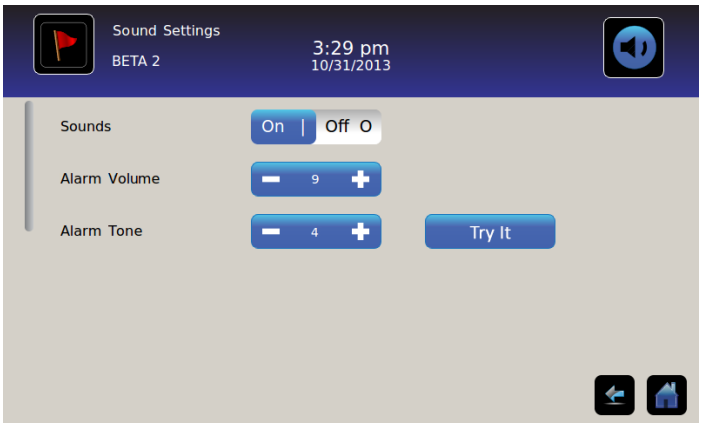
Touchez pour annuler l'opération de changement de mot de passe.

Configurer les comptes de contrôle d'accès (Configuration des accès)

➤ Consultez le « Chapitre 8 : contrôle des accès » pour des détails sur la manière de configurer les comptes utilisateur de contrôle d'accès individuels.

Paramètres sonores

> > Paramètres sonores



Sons (On/Off)

Activer/désactiver tous les sons *à l'exception des alarmes* **:** basculez le bouton **Sons**.

Volume alarme

Régler le volume des alarmes : touchez la boîte d'incrément **Volume alarme** pour régler le volume.

Tonalité alarme

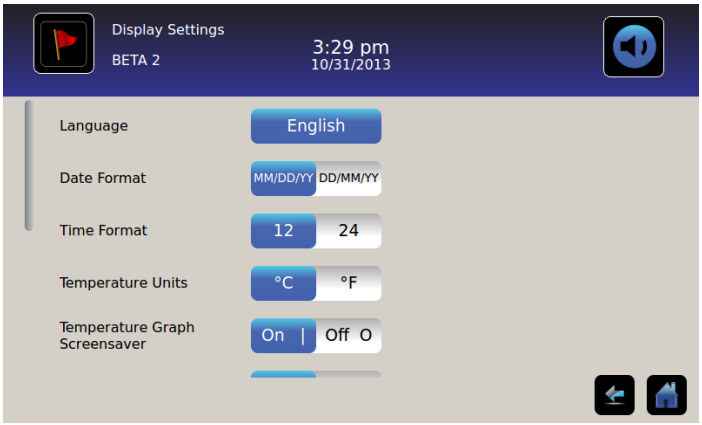
Régler la tonalité des alarmes : touchez la boîte d'incrément **Tonalité alarme** pour sélectionner la tonalité.

Échantillon de tonalités d'alarme : touchez le bouton **Essayer** pour écouter les tonalités d'alarme.

Paramètres d'affichage

> > Paramètres d'affichage

Les paramètres d'affichage individuels peuvent être changés, ou activés ou désactivés depuis cet écran. Consultez l'« Annexe B : Guide de référence des paramètres » pour une liste complète des valeurs par défaut.



Langue

Changer la langue : touchez le bouton **Langue** et une liste déroulante des langues s'affiche. Touchez pour sélectionner une nouvelle langue. *La langue sélectionnée s'affiche dans le bouton.*

- *Paramètre d'usine d'origine = anglais*

Format date

Régler le format de la date : basculez le bouton **Format date** (sélectionnez MM/JJ/AA ou JJ/MM/AA).

Format heure

Régler le format de l'heure : basculez le bouton **Format heure** (sélectionnez 12 heures ou 24 heures).

Unités de température

Sélectionner les unités de température : basculez le bouton **Unités de température** pour sélectionner Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).

Remarque : si les unités de température sont changées, les points de consigne de température de l'i.C³ et les paramètres des alarmes doivent être vérifiés.

Remarque : lors d'un changement des unités de température, le graphique de température de l'i.C³ peut nécessiter jusqu'à une minute pour se mettre à jour.

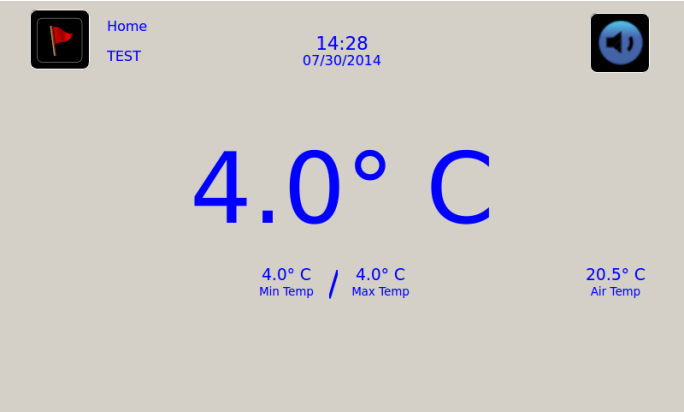
Écrans de veille

L'écran d'accueil est équipé d'un écran de veille. L'écran de veille est automatiquement affiché après deux (2) minutes d'inactivité sur l'écran d'accueil.

Pour retourner à l'écran d'accueil : touchez l'écran de veille n'importe où.

Remarque : toute inactivité de deux (2) minutes sur tout écran de l'i.C³ entraîne le retour automatique à l'écran d'accueil.

Écran de veille HaemoBank™



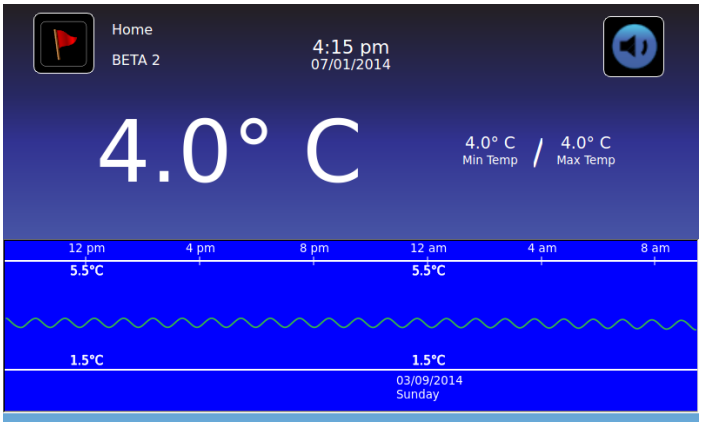
L'écran de veille HaemoBank™ peut être activé ou désactivé.

Activer ou désactiver l'écran de veille HaemoBank™ : basculez le bouton **Écran de veille alternatif**.

Remarque : si le paramètre d'écran de veille du graphique de température est désactivé, le bouton d'écran de veille alternatif est inactif.

- *Paramètre d'usine d'origine = On*

Écran de veille du graphique de température



Activer ou désactiver l'écran de veille : basculez le bouton **Écran de veille du graphique de température**.

- *Paramètre d'usine d'origine = Off*

Affichage de la température de la sonde à air

L'affichage de la température pour la sonde à air sur l'écran d'accueil peut être activé ou désactivé.

Activer ou désactiver l'affichage de la température de la sonde à air : basculez le bouton **ON/OFF** pour sélectionner On ou Off.

Alarmes de température de la sonde à air

L'alarme de température pour la sonde à air peut être activée ou désactivée.

Activer ou désactiver l'alarme de température de la sonde à air : basculez le bouton **ON/OFF** pour sélectionner On ou Off.

Remarque : si le paramètre d'affichage de la température de la sonde à air est désactivé, le bouton d'alarme de la température de la sonde à air est inactif.

ID unité

L'ID unité est un identifiant unique pour l'équipement.

Régler ou changer l'ID unité : touchez le bouton **ID unité**. *Le clavier alphanumérique s'affiche.*

Saisissez un maximum de 10 caractères alphanumériques sur le clavier. *Les caractères apparaissent en haut de l'écran au fur et à mesure de leur saisie.*

➤ Consultez le « Chapitre 13 : clavier alphanumérique » pour des détails concernant l'utilisation du clavier.

Touchez pour enregistrer la saisie et retourner à l'écran Paramètres. *Le nouvel ID unité s'affiche dans le bouton et sur tous les écrans.*

Affichage des températures Min/Max

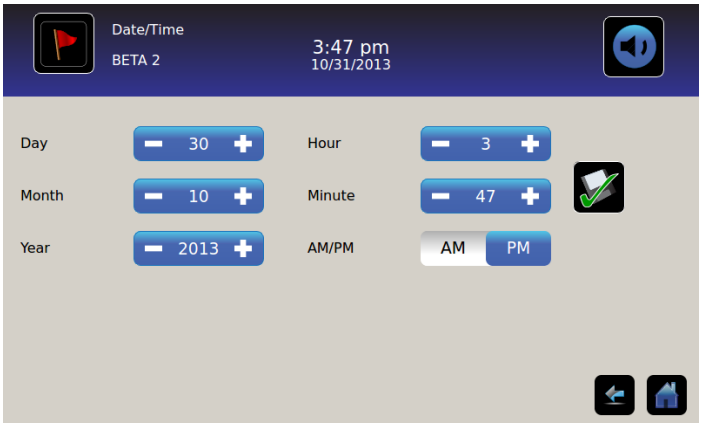
L'affichage de la température minimum et maximum sur l'écran d'accueil et l'écran de veille du graphique de température peut être activé ou désactivé.

Activer ou désactiver l'affichage de la température min/max : basculez le bouton **Affichage Min/Max**.

Date/Heure

> > Date/Heure

Remarque : la date et l'heure peuvent être réglées avec l'i.C³, cependant l'i.C³ interroge le logiciel BloodTrack Courier une fois toutes les heures pour obtenir l'heure et la date actuelles. Les heures et dates obtenues du logiciel BloodTrack Courier l'emportent sur les heures et dates entrées manuellement dans l'i.C³.



Régler la date

Régler le jour : touchez la boîte d'incrément **Jour** jusqu'à ce que le jour correct s'affiche.

Régler le mois : touchez la boîte d'incrément **Mois** jusqu'à ce que le mois correct s'affiche.

Régler l'année : touchez la boîte d'incrément **Année** jusqu'à ce que l'année correcte s'affiche.

Régler l'heure

Régler l'heure : touchez la boîte d'incrément **Heure** jusqu'à ce que l'heure correcte s'affiche (pour le format 12 heures, sélectionnez AM ou PM).

Régler les minutes : touchez la boîte d'incrément **Régler les minutes** jusqu'à ce que les minutes correctes s'affichent.

Régler le format AM/PM : basculez le bouton **AM/PM** pour sélectionner AM ou PM.

Remarque : le bouton AM/PM est actif si le format 12 heures est sélectionné.

Enregistrer les changements

Touchez . *Le message « Enregistrer ? » s'affiche.*

Touchez . *Le changement date/heure est enregistré.* Touchez pour annuler les changements date/heure.

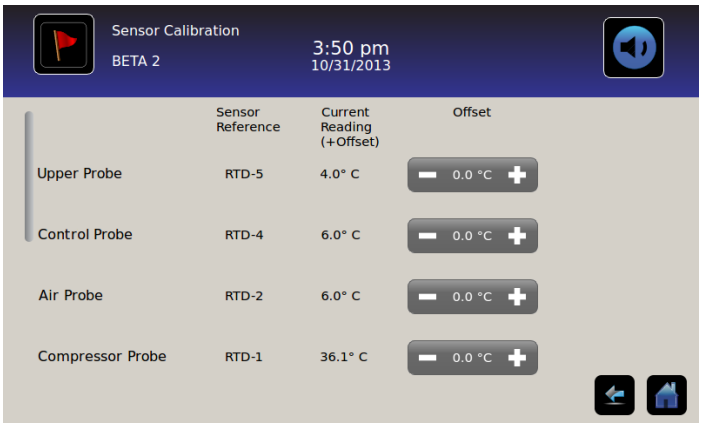
Remarque : un événement (changement date/heure) est enregistré dans le Journal des événements lorsque la date ou l'heure est modifiée.

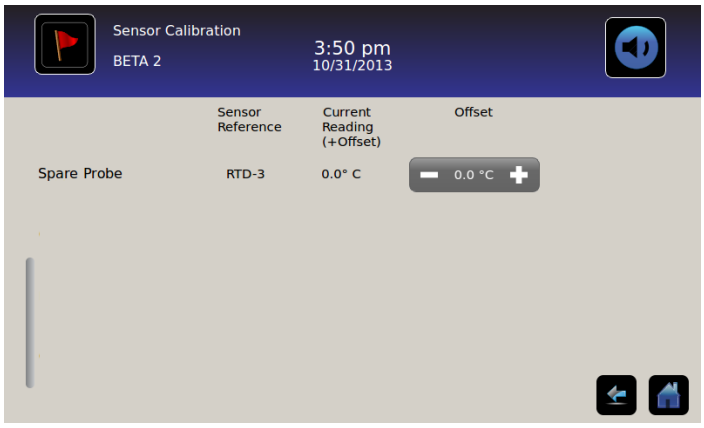
Remarque : si la date ou l'heure est modifiée, une ligne noire verticale en pointillés apparaît sur le graphique de la température, correspondant à la date et l'heure auxquelles le changement a été effectué.

Étalonnage du capteur

> > Étalonnage du capteur

L'étalonnage du capteur permet de visualiser les décalages de température. La valeur de décalage est étalonnée en usine, le relevé de température actuelle (plus le décalage) correspond ainsi à la température réelle telle que mesurée par un thermomètre indépendant.

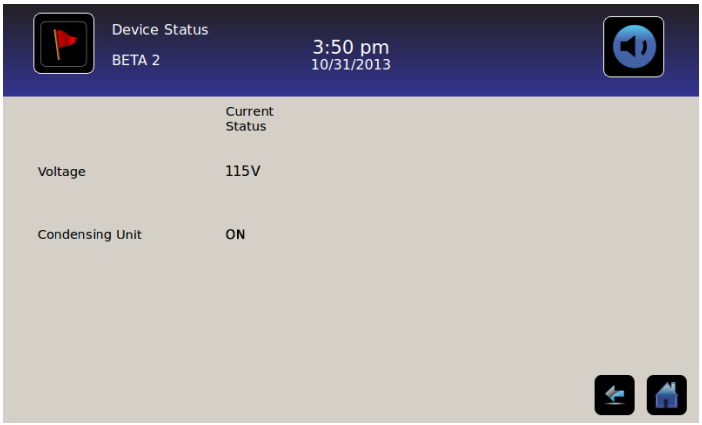




AVIS	***Les valeurs de décalage sont paramétrées en usine. Les valeurs de décalage ne doivent pas être modifiées sauf par le support clients d'Haemonetics.***

Statut du dispositif

> > Statut du dispositif



Le statut du dispositif permet de visualiser le relevé de la tension électrique actuelle et le statut de l'unité de condensation.

Tension : niveau de tension calculé qui représente la tension fournie au réfrigérateur.

Unité de condensation : statut On/Off de l'unité de condensation du réfrigérateur.

- On = l'unité de condensation fonctionne
- Off = l'unité de condensation ne fonctionne pas

Restauration des paramètres d'usine

> > Restauration des paramètres d'usine

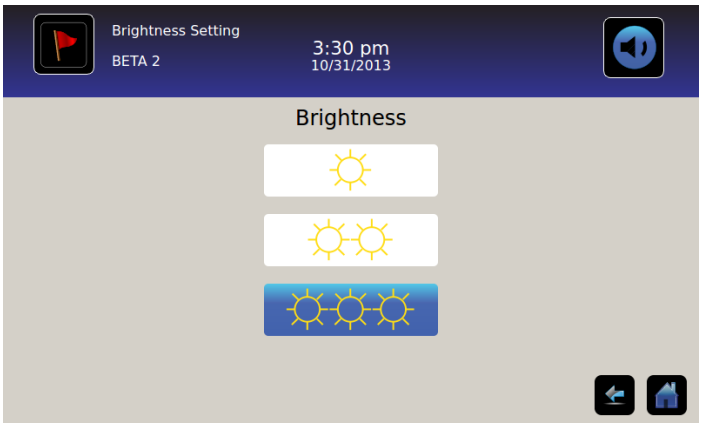
Restaurer tous les paramètres d'usine d'origine : touchez le bouton **Restaurer les paramètres d'usine**. *Le message « Restaurer les paramètres d'usine ? » s'affiche.*

Touchez pour restaurer les paramètres d'usine. Touchez pour annuler la restauration des paramètres d'usine.

AVIS ***Après avoir restauré les paramètres d'usine, vérifiez que les paramètres sont adéquats pour les conditions de fonctionnement souhaitées. Changez les paramètres le cas échéant.***

Luminosité

>

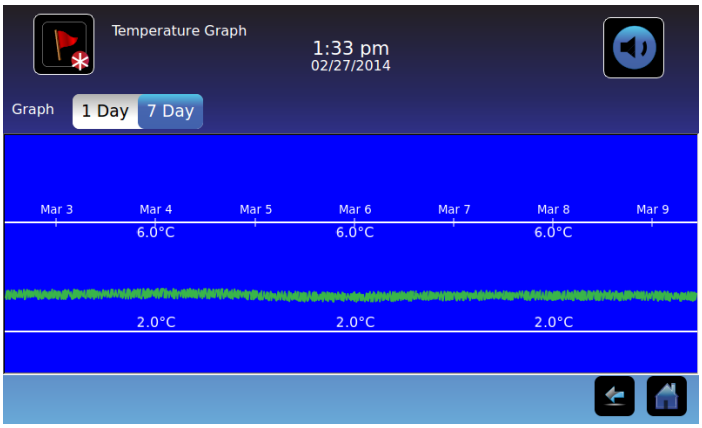


Le rétro-éclairage sur le moniteur de l'i.C³ a trois (3) paramètres.

Sélectionner un paramètre de luminosité différent : touchez n'importe quel bouton.

Chapitre 6 : graphique de température

L'écran Graphique de température affiche les données actuelles et historiques de température de la sonde supérieure et les événements de température.



Visualisation du graphique de température

Sélectionner la période 1 jour ou 7 jours : basculez le bouton de **Période** du graphique.

Remarque : pour visualiser toutes les caractéristiques du graphique (incluant les conditions d'alarme), sélectionnez la période **1 jour**.

Remarque : la visualisation par défaut du graphique est sur une période de 7 jours.

Visualiser les données d'événements détaillées : touchez l'icône **Condition d'alarme** pour naviguer vers l'écran Journal des événements. Touchez l'icône **Événement** pour visualiser les données d'événements détaillées.

- La ligne supérieure continue, blanche, représente la limite haute de l'alarme de température de la sonde supérieure.
- La ligne inférieure continue, blanche, représente la limite basse de l'alarme de température de la sonde supérieure.
- La ligne graphique est verte lorsque la température est dans l'intervalle, et rouge lorsqu'elle est en dehors de l'intervalle.
- Une ligne verticale noire en pointillés apparaît sur le graphique lorsqu'il y a un changement de date ou d'heure, comme lors du passage de l'heure d'été à l'heure standard.
- Une ligne verticale blanche en pointillés apparaît sur le graphique lorsqu'il y a un changement de la limite d'alarme haute ou d'alarme basse.
- Une ligne verticale grise en pointillés apparaît sur le graphique lorsque le réfrigérateur est mis sous tension/hors tension.

Affichage avec la période de 1 jour

Données des événements

Durée d'ouverture de la porte : durée totale (en minutes) pendant laquelle la porte de l'appareil est restée ouverte pendant la période de temps sélectionnée.

Ouvertures de la porte : nombre total de fois où la porte de l'appareil a été ouverte pendant la période de temps sélectionnée.

Total événements : nombre total d'événements enregistrés au cours de la période de temps sélectionnée.

Affichage graphique de la condition d'alarme

Les événements de condition d'alarme sont indiqués sur le graphique par une petite icône de condition d'alarme lorsqu'une alarme a été activée. Les données et les événements sont affichés sur des segments de 4 heures.

Visualiser les données d'événements détaillées : touchez l'icône **Condition d'alarme** pour naviguer vers l'écran Journal des événements. Touchez l'icône **Événement** pour visualiser les données d'événements détaillées.

Affichage graphique du test alarme

Les tests d'alarme sont indiqués sur le graphique par une petite icône de test d'alarme.

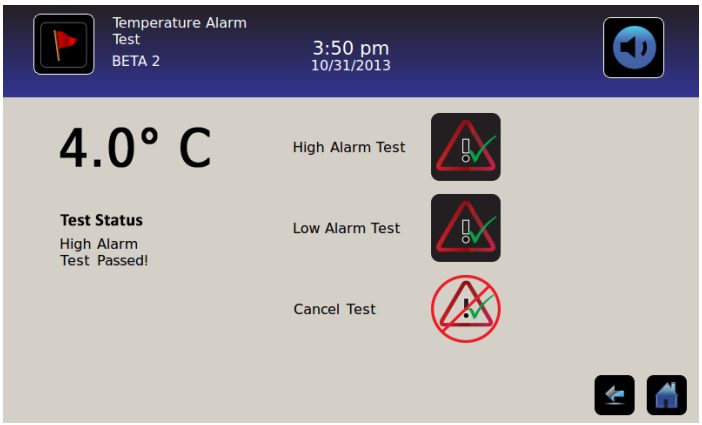
Visualiser les données de test alarme : touchez l'icône **Test alarme** pour naviguer vers l'écran Journal des événements. Touchez l'icône **Événement** pour visualiser les données d'événements détaillées.

Date

La date et le jour sont affichés sous le point de données 12:00 am sur le graphique de température.

Chapitre 7 : test alarme de température

Initiez un test alarme automatique pour les alarmes de température basse et haute de la sonde supérieure. L'unité utilise un système à effet Peltier intégré pour réchauffer ou refroidir la sonde sans affecter la température de la chambre. Le processus prend moins de cinq (5) minutes.



Remarque : touchez l'icône **Annuler le test** à tout moment pour abandonner le test alarme.

Démarrage d'un test

Touchez l'icône **Test alarme haute** ou **Test alarme basse** pour commencer le test alarme. *L'icône pour le test sélectionné commence à clignoter.*

Pendant un test

- La température s'affiche dans l'affichage de température sur le côté gauche de l'écran.
- Lorsque la température atteint les conditions d'alarme, le relevé de température devient rouge.

Test alarme haute

- Si l'icône de test alarme haute est touchée, le message *« Réchauffement de la sonde test Peltier »* s'affiche dans la zone de statut test. L'icône de test alarme haute pulse et l'icône de test alarme basse devient inactive.
- Si l'affichage de la température dépasse le point de consigne haut de l'alarme de température de la sonde supérieure en 10 minutes (± 20 secondes), le message *« Test alarme haute réussi ! »* s'affiche dans la zone de statut test.
- Si l'affichage de la température ne dépasse pas le point de consigne haut de l'alarme de température de la sonde supérieure en 10 minutes (± 20 secondes), le message *« Test alarme haute échoué parce que le délai est trop long et que le test a été arrêté pour raisons de sécurité »* s'affiche dans la zone de statut test.
- Lorsque le test a réussi (ou échoué), l'icône de test alarme haute et l'icône de test alarme basse reprennent leur apparence normale.

Test alarme basse

- Si l'icône de test alarme basse est touchée, le message *« Refroidissement de la sonde test Peltier »* s'affiche dans la zone de statut test. L'icône de test alarme basse pulse et l'icône de test alarme haute devient inactive.
- Si l'affichage de la température dépasse le point de consigne bas de l'alarme de température de la sonde supérieure en 10 minutes (± 20 secondes), le message *« Test alarme basse réussi ! »* s'affiche dans la zone de statut test.
- Si l'affichage de la température ne dépasse pas le point de consigne bas de l'alarme de température de la sonde supérieure en 10 minutes (± 20 secondes), le message *« Test alarme basse échoué parce que le délai est trop long et que le test a été arrêté pour des raisons de sécurité »* s'affiche dans la zone de statut test.
- Lorsque le test a réussi (ou échoué), l'icône de test alarme haute et l'icône de test alarme basse reprennent leur apparence normale.

Après un test

- Les données d'événements pour le test alarme sont enregistrées et surlignées en bleu dans le Journal des événements.
- Au moment du test alarme, l'icône Test alarme s'affiche sur le graphique de température pour montrer que le changement de température est provoqué par un test.

Annulation d'un test

Touchez l'icône **Annuler le test** pour mettre fin au test alarme. *« Test arrêté »* s'affiche dans la zone de statut test.

- L'icône de test alarme haute et l'icône de test alarme basse reprennent leur apparence normale.

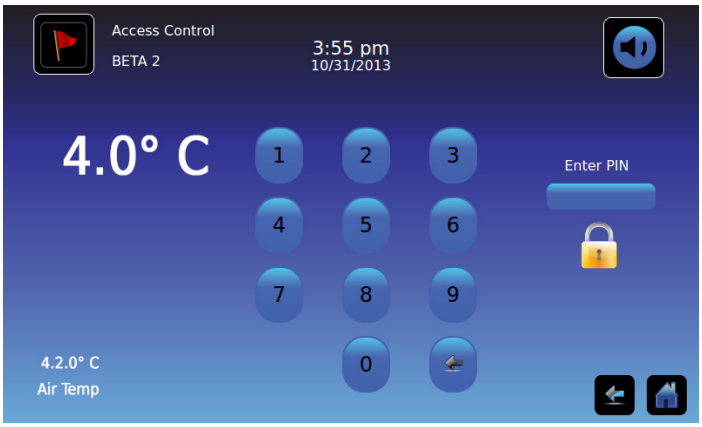
Chapitre 8 : contrôle des accès

Le contrôle électronique des accès intégré limite l'accès des utilisateurs et assure ainsi un entreposage sécurisé. Un numéro d'identification personnel (PIN) valide associé à un profil utilisateur doit être entré via l'écran de contrôle des accès de l'i.C³ pour déverrouiller la porte et obtenir l'accès au réfrigérateur.

Remarque : il y a un commutateur de batterie sur l'équipement Helmer. Le commutateur déconnecte l'alimentation de la serrure magnétique, de l'électronique d'accès aux compartiments et du système de contrôle de la température permettant aux utilisateurs d'obtenir un accès d'urgence au contenu de l'armoire pendant une coupure de courant. Une serrure mécanique à clé indépendante est fournie sur la porte pour permettre un accès sécurisé si le commutateur de batterie est éteint. Dans le cas d'une coupure de courant prolongée, le commutateur de batterie doit être éteint et la serrure mécanique à clé indépendante doit être utilisée pour permettre un accès sécurisé jusqu'à ce que l'alimentation électrique soit restaurée. Si la serrure indépendante est verrouillée, l'utilisateur doit la déverrouiller une fois l'alimentation électrique restaurée pour que la serrure magnétique reprenne le contrôle de l'accès au réfrigérateur.

➤ Consultez le manuel de fonctionnement du produit pour des instructions détaillées sur la manière d'utiliser la serrure de contrôle des accès dans des conditions normales et au cours d'une coupure de courant.

Écran de contrôle des accès



Utilisation du contrôle des accès

>

Les conditions d'alarme et la température sont affichées sur le côté gauche du clavier. Lorsque l'écran s'affiche la première fois, l'indicateur cadenas fermé s'affiche. « Entrer PIN » s'affiche au-dessus de l'indicateur de cadenas.

Entrer le PIN : utilisez le clavier. Un astérisque apparaît pour chaque chiffre saisi.

Lorsque le PIN à quatre chiffres est saisi correctement, l'icône bascule en position déverrouillée et un déclic audible se fait entendre, et la porte du réfrigérateur s'ouvre.

Si un PIN incorrect est saisi, le message « Accès refusé » s'affiche.

Journal des accès

Chaque accès authentifié par un utilisateur est enregistré dans le Journal des accès.

➤ Consultez le « Chapitre 9 : Journaux d'informations, Journal des accès » pour des détails sur la consultation du Journal des accès.

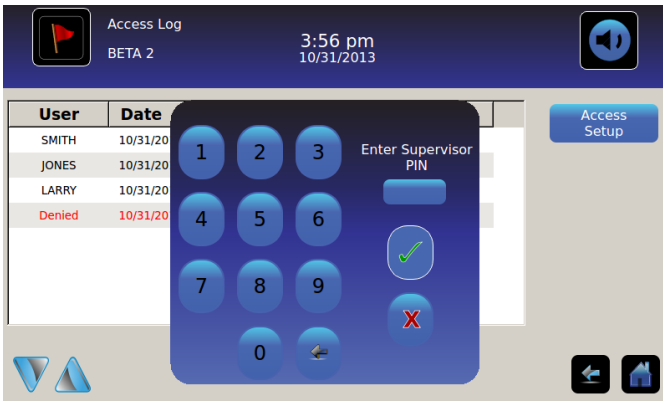
Entrer une configuration du contrôle des accès

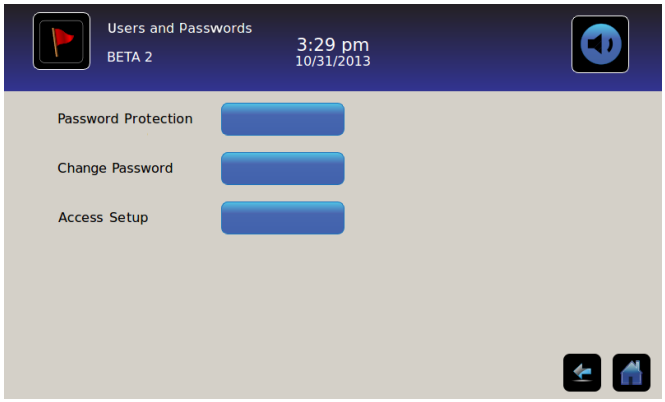
> > > Configuration des accès

> > Utilisateurs et mots de passe

La configuration du contrôle des accès peut être faite de deux façons. Le PIN du superviseur est requis pour configurer le contrôle des accès.

Remarque : dans le cas où le titulaire du PIN du superviseur est indisponible, contactez le support clients d'Haemonetics® Corporation BloodTrack® pour réinitialiser le PIN du superviseur.





Entrer une configuration du contrôle des accès

1. Touchez le bouton **Journal des accès** sur l'écran du Journal des informations, puis le bouton de configuration des accès ; ou touchez le bouton **Configurer les accès** sur l'écran Utilisateurs et mots de passe. *Le clavier numérique s'affiche.*
2. Entrez le PIN du superviseur paramétré en usine, puis touchez le bouton **Entrer**. *Le clavier numérique est fermé et l'écran de configuration du contrôle des accès s'affiche.*

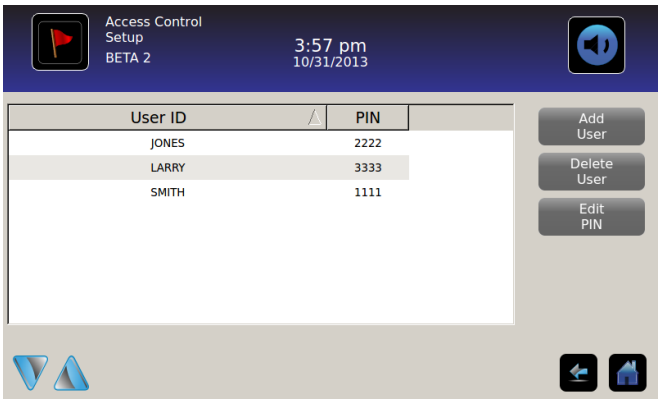
- *PIN superviseur d'origine paramétré en usine = 5625*

Remarque : le PIN du superviseur ne permet pas d'accéder au réfrigérateur. Au moins un ID utilisateur doit être configuré pour permettre l'accès au réfrigérateur.

Remarque : le PIN du superviseur doit être modifié pour éviter toute configuration non autorisée d'ID utilisateur. Le PIN du superviseur ne peut pas être supprimé.

Configuration du contrôle des accès

L'écran de configuration du contrôle des accès permet la gestion de nombreux profils utilisateurs. Il est possible de configurer jusqu'à 100 profils utilisateurs.



Éléments du tableau

- ID utilisateur
- PIN

Remarque : l'i.C³ inclut un profil superviseur. Le profil superviseur ne permet pas d'accéder au réfrigérateur.

Ajouter un profil utilisateur

1. Touchez le bouton **Ajouter un utilisateur**. *Le clavier alphanumérique s'affiche.*

➤ Consultez le « Chapitre 12 : clavier alphanumérique » pour des détails concernant l'utilisation du clavier.

2. Entrez un ID utilisateur pour le nouveau profil utilisateur.
3. Touchez pour mémoriser l'ID utilisateur. *Le clavier alphanumérique s'affiche.*
4. Entrez le PIN (4 chiffres) pour le nouveau profil utilisateur.
5. Touchez pour mémoriser le PIN. *L'ID utilisateur et le PIN pour le nouveau profil utilisateur sont affichés dans le tableau.*

Supprimer un profil utilisateur

1. Touchez la **ligne de données** du profil utilisateur à supprimer. *La ligne de données est surlignée en bleu.*
2. Touchez le bouton **Supprimer un utilisateur**. *Le message « Supprimer l'utilisateur ? » s'affiche.*
3. Touchez pour supprimer le profil utilisateur. *L'ID utilisateur et le PIN sont supprimés du tableau.* Touchez pour annuler la suppression du profil utilisateur.

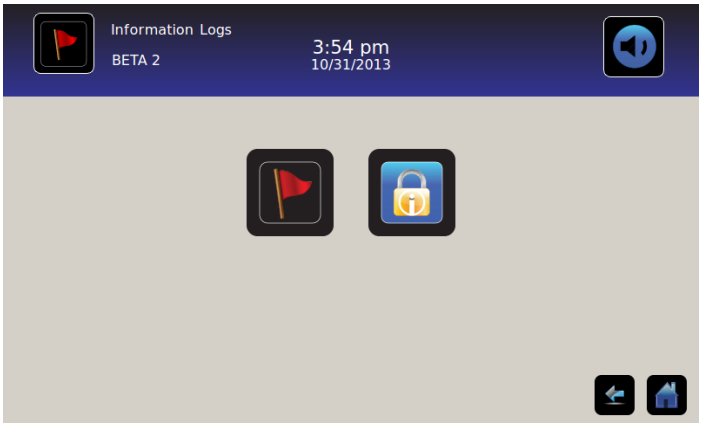
Modifier un profil utilisateur

1. Touchez la **ligne de données** du profil utilisateur à modifier. *La ligne de données est surlignée en bleu.*
2. Touchez le bouton **Modifier PIN**. *Le clavier numérique s'affiche.*
3. Entrez un nouveau PIN (4 chiffres) pour le profil utilisateur et touchez . *Le clavier numérique est fermé et le nouveau PIN s'affiche dans le tableau.* Touchez pour annuler la modification du PIN. *Le clavier numérique est fermé sans que le PIN ait été changé dans le tableau.*

Remarque : seul le PIN peut être modifié lors de la modification d'un profil utilisateur ; un ID utilisateur individuel ne peut pas être modifié. Pour changer un ID utilisateur, supprimez l'ID utilisateur, puis créez un nouvel ID et un nouveau PIN.

Chapitre 9 : Journaux d'informations

Il est possible d'accéder à tous les journaux de données disponibles depuis l'écran Journaux d'informations.

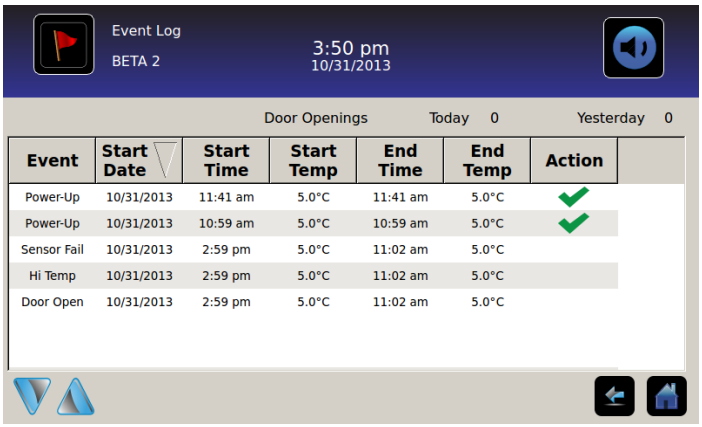


Journal des événements

>

Le Journal des événements affiche un résumé des informations depuis les événements d'alarmes. Un maximum de 100 événements (les plus récents) peuvent être visualisés sur l'écran Journal des événements.

➤ Consultez le « Chapitre 10 : transfert de données, téléchargement des données de températures, des accès et des événements » pour des détails sur le téléchargement des données d'événements.



Visualisation du Journal des événements

Pour faire défiler le journal : touchez les **flèches** bidirectionnelles.

Pour naviguer vers l'écran Détails des événements : touchez l'**événement**.

Formatage du Journal des événements

- Texte en gras : non vu
- Texte normal : vu
- Texte grisé : téléchargé
- Ligne de données ombrée en bleu : test alarme haute ou basse
- Case cochée verte : événement confirmé sur l'écran Détails des événements

Éléments du tableau

- Événement : type d'événement survenu
- Date de début : date de début de l'événement
- Heure de début : heure de début de l'événement
- Temp. début : température au démarrage de l'événement d'alarme
- Heure fin : heure de fin de l'événement
- Temp. fin : température à la fin de l'événement d'alarme
- Action : indicateur de l'action corrective enregistrée

Remarque : les lignes de données dans le tableau des événements peuvent être triées dans l'ordre croissant ou décroissant en touchant les en-têtes de colonnes.

Messages d'événements

Les messages d'événements peuvent être affichés dans la colonne Événements sur l'écran du Journal des événements.

Remarque : les noms des événements peuvent être tronqués lorsqu'ils apparaissent sur l'écran d'accueil et sur l'écran du Journal des événements. Les noms complets des événements sont affichés sur l'écran Détails du Journal des événements.

Événement	Affiché comme
Panne de communication (panne de communication du tableau)	*Panne comm.*
Panne de communication (panne d'intégrité des données)	*Panne comm.*
Panne de communication (panne de lecture des fichiers)	*Panne comm.*
Changement Date/Heure	*Date/Heure*
Porte ouverte	*Porte ouverte*
Température élevée de la sonde supérieure	*Temp. élev.*
Température basse de la sonde supérieure	*Temp. basse*
Température élevée de la sonde à air	*Temp. air élev.*
Température basse de la sonde à air	*Temp. air basse*
Tension de la batterie faible	*Batterie faible*
Pas de batterie	*Pas de batterie*
Coupure de courant	*Panne élec.*
Alimentation	*Sous tension*
Température élevée du compresseur	*Temp. comp.*
Panne du capteur (sonde supérieure)	*Panne capteur*
Panne du capteur (sonde à air)	*Panne capteur*
Panne du capteur (sonde de contrôle)	*Panne capteur*
Panne du capteur (sonde du compresseur)	*Panne capteur*

Détails du Journal des événements

Le détail du Journal des événements montre les informations de température de la sonde supérieure, de la sonde à air et de la sonde du compresseur à partir des événements d'alarme. La cause d'un événement d'alarme et l'action corrective effectuée peuvent être confirmées.

Visualiser les détails des événements

- Type d'événement
- Date/heure de début de l'événement
- Date/heure de fin de l'événement
- Températures maximum/minimum, début/fin de la sonde supérieure
- Températures maximum/minimum, début/fin de la sonde à air
- Températures maximum/minimum, début/fin de la sonde du compresseur

Remarque : si le paramètre d'affichage de la température de l'air est réglé sur Off (sur l'écran Paramètres d'affichage), le relevé de température de la sonde à air ne sera pas affiché sur l'écran Détails du Journal des événements.

Remarque : si une sonde est en panne, un code s'affiche à la place du relevé de température pour la sonde en panne.

Sonde en panne	Code
Sonde supérieure	*908*
Sonde à air	*902*
Sonde de l'unité de condensation	*901*

Types d'événements

- *« Panne communication : erreur comm. tableau »*
- *« Panne communication : erreur intégrité données »*
- *« Panne communication : erreur lecture fichier »*
- *« Chgmt Date/Heure »*
- *« Porte ouverte »*
- *« Température sonde à air élevée »*
- *« Température sonde supérieure élevée »*
- *« Température sonde à air basse »*
- *« Température sonde supérieure basse »*
- *« Batterie faible »*
- *« Pas de batterie »*
- *« Coupure de courant : pas de courant »*
- *« Sous tension »*
- *« Surchauffe compresseur »*
- *« Panne capteur : sonde supérieure »*
- *« Panne capteur : sonde à air »*
- *« Panne capteur : sonde de contrôle »*
- *« Panne capteur : sonde compresseur »*

Confirmation des événements

Utilisez les boutons de confirmation des événements pour sélectionner la cause d'un événement d'alarme et l'action corrective effectuée.

Pour confirmer un événement :

1. Touchez le bouton **Cause événement**. *La liste déroulante des causes s'affiche.*
2. Touchez la cause de l'événement d'alarme. Les causes disponibles sont :
   - Inventaire
   - Test alarme
   - Autre

Remarque : si Autre est touché, le clavier alphanumérique s'affiche. Saisissez la cause de la condition d'alarme (40 caractères maximum).

3. Touchez le bouton **Action effectuée**. *La liste déroulante des actions effectuées s'affiche.*
4. Touchez l'action effectuée pour corriger l'événement d'alarme. Les actions disponibles sont :
   - Contenu retiré
   - Test terminé
   - Autre

Remarque : si Contenu retiré ou Test terminé est touché, le menu contextuel est fermé et la sélection s'affiche dans le bouton.

Remarque : si Autre est touché, le clavier alphanumérique s'affiche. Saisissez l'action effectuée (40 caractères maximum).

5. Touchez le bouton **Signature**. *Le clavier alphanumérique s'affiche.*
6. Saisissez le nom ou les initiales d'utilisateur.

7. Touchez l'icône **Enregistrer**. *Le message « Enregistrer ? » s'affiche.*

   - Touchez . *Une case à cocher verte s'affiche dans la ligne de l'événement sur l'écran du Journal des événements. La date et l'heure de la confirmation de l'événement sont automatiquement ajoutées au bouton Signature. Les informations d'événements sont enregistrées et ne peuvent plus être modifiées.*
   - Touchez pour annuler l'opération d'enregistrement. *Le clavier alphanumérique se ferme.*

Remarque : les trois (3) champs doivent être tous complétés pour que les données soient enregistrées. Si les icônes Accueil ou Retour sont touchées avant l'icône Enregistrer, aucune information ne sera enregistrée.

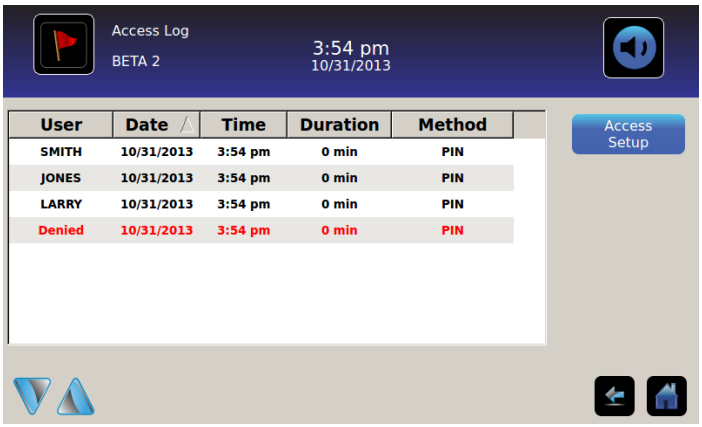
➤ Consultez le « Chapitre 13 : clavier alphanumérique » pour des détails concernant l'utilisation du clavier.

Journal des accès

L'écran du Journal des accès contient un enregistrement de chaque événement d'accès authentifié par un utilisateur. Un maximum de 100 événements les plus récents peuvent être visualisés sur l'écran du Journal des accès.

➤ Consultez le « Chapitre 8 : contrôle des accès » pour des détails sur la façon d'utiliser le contrôle des accès.

Le Journal des accès affiche les informations issues des saisies des accès contrôlés à la chambre.



User	Date	Time	Duration	Method
SMITH	10/31/2013	3:54 pm	0 min	PIN
JONES	10/31/2013	3:54 pm	0 min	PIN
LARRY	10/31/2013	3:54 pm	0 min	PIN
Denied	10/31/2013	3:54 pm	0 min	PIN

Pour faire défiler le journal : touchez et maintenez les flèches bidirectionnelles.

Éléments des données du Journal d'accès

- Utilisateur : nom de l'utilisateur, refusé ou BA_Override
- Date : date d'accès
- Heure : heure d'accès
- Durée : durée pendant laquelle la porte est restée ouverte
- Méthode : comment on a accédé à l'appareil (PIN ou À distance)

Remarque : le nom d'utilisateur *« BA_Override »* indique que l'on a accédé au réfrigérateur en utilisant le BloodTrack Courier Kiosk.

Remarque : si l'on a accédé au réfrigérateur en utilisant le BloodTrack Courier Kiosk, la méthode pour entrer est enregistrée sous *« À distance »*.

Formatage du Journal des accès

- Texte en gras : nouvelles données depuis le dernier relevé du journal
- Texte normal : vu
- Texte grisé : téléchargé
- Texte en rouge : accès refusé
- Texte en noir : BA_Override

Écran de configuration du contrôle des accès

➤ **Reportez-vous au chapitre 8, configuration du contrôle des accès, pour des informations sur la manière de configurer les profils utilisateurs.**

Chapitre 10 : transfert de données

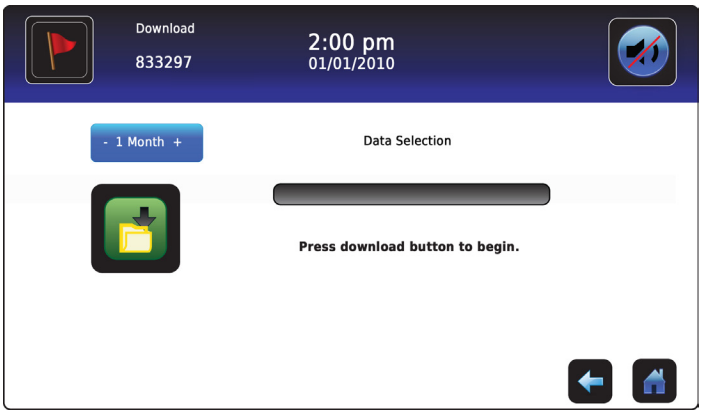
Téléchargement des données de températures, des journaux des accès et des événements

>

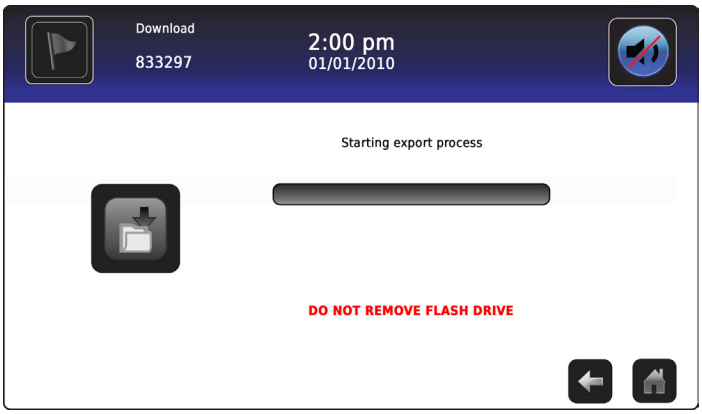
Utilisez l'écran Téléchargement aval pour télécharger les informations vers un appareil de stockage amovible (clé USB). Confirmez que le dispositif de mémoire flash est exempt de virus/logiciels malveillants avant de l'insérer.

Pour télécharger des informations :

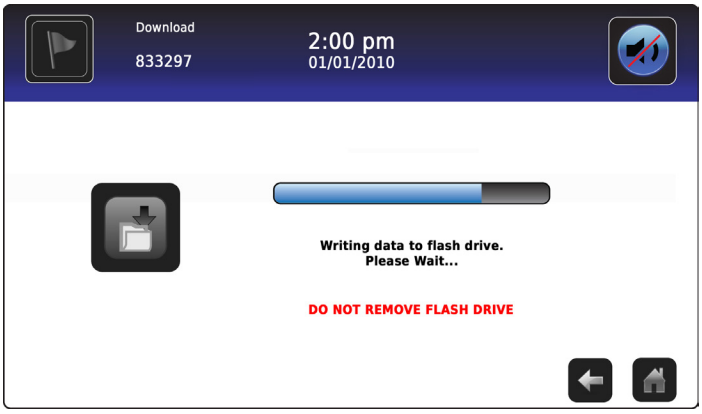
1. Insérez un dispositif de stockage dans le port USB situé sur le côté droit du cadre du moniteur de l'i.C³. Lorsque le dispositif de stockage est détecté, le message *« Insérer une clé USB »* disparaît. L'icône de téléchargement n'est plus ombrée et la boîte d'incrément Sélection des données s'affiche.
2. Touchez la boîte d'incrément **Sélection de données** pour télécharger les données du mois calendaire actuel ou du mois calendaire actuel et du mois calendaire précédent.



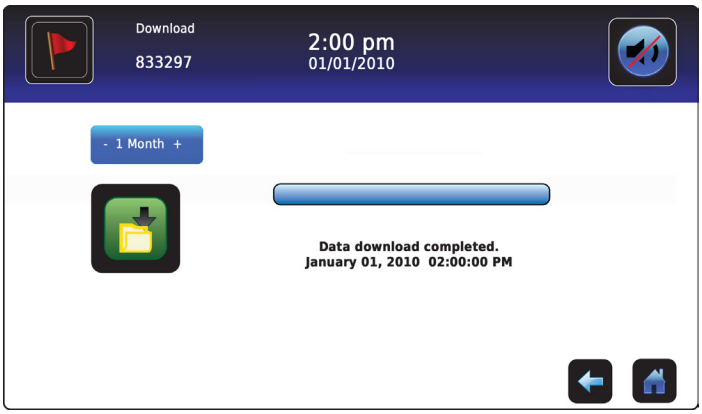
3. Touchez l'icône **Téléchargement aval** pour commencer le transfert de données. L'i.C³ initialise le dispositif de stockage et l'icône de téléchargement est ombrée.



4. Après l'initialisation du dispositif de stockage, la barre de progression du téléchargement s'affiche.



5. Lorsqu'il est terminé, le message *« Téléchargement des données terminé »* ainsi que la date et l'heure sont affichés.



6. Retirez le dispositif de stockage du port USB.

Remarque : si le téléchargement des données n'est pas terminé parce que le dispositif de stockage est plein, le message *« Veuillez vérifier la clé USB »* s'affiche et le téléchargement n'est pas terminé. Si le dispositif de stockage est retiré avant la fin du téléchargement des données, le message *« Insérer une clé USB »* s'affiche. L'écran Téléchargement aval ne peut pas être fermé pendant un téléchargement de données à moins qu'une erreur survienne.

Remarque : un téléchargement ne devrait pas prendre plus de 20 minutes. Si le téléchargement n'est pas terminé en 20 minutes, veuillez contacter le service clients d'Haemonetics® Corporation BloodTrack®.

Les données téléchargées sont enregistrées sur le dispositif de stockage dans un fichier au format CSV (valeurs séparées par une virgule). Plusieurs fichiers sont enregistrés avec chaque téléchargement de fichier, dont :

- les données du journal de température pour chaque capteur de température (les données sont échantillonnées une fois par minute) ;
- les données du Journal des événements ;
- les données du Journal des accès ;
- l'ID unité et la date/l'heure du téléchargement.

Le fichier CSV peut être consulté, enregistré et manipulé sur un PC.

Remarque : il est plus pratique de consulter les données avec une application utilisée pour créer des feuilles de calcul ou des bases de données. Si Microsoft® Excel™ est utilisé pour consulter les données, utilisez de préférence la version 2009 ou une version plus récente.

Remarque : après le transfert de fichiers, les propriétés de lecture/écriture des fichiers téléchargés doivent être paramétrées sur *Lecture seule* par l'utilisateur.

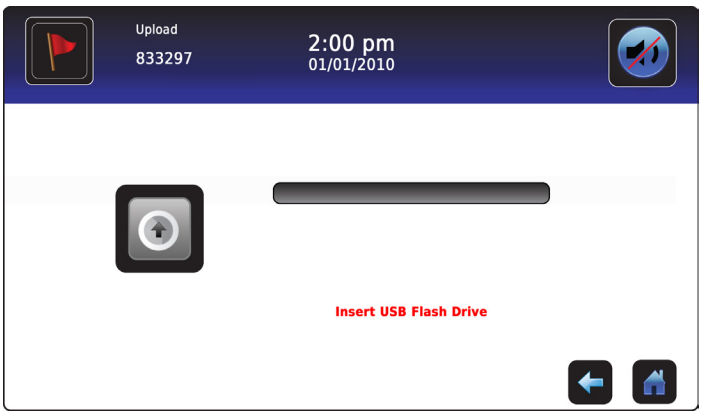
Téléchargement des mises à jour du micrologiciel

Remarque : enregistrer le numéro de version du processeur d'affichage et du micrologiciel du processeur de contrôle avant de télécharger une mise à jour du micrologiciel. Ces numéros seront référencés après la mise à jour pour garantir que la mise à jour a été réussie.

➤ Consultez le « Chapitre 4 : applications i.C³ (APPS), utilisation des applications i.C³ » pour des détails concernant le référencement du numéro de révision du micrologiciel.

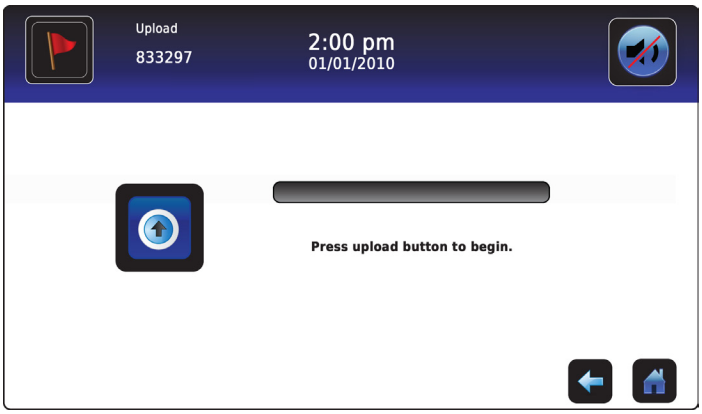
➤ Consultez le « Chapitre 5 : paramètres, étalonnage du capteur » pour des détails concernant l'étalonnage des valeurs de décalage.

Utiliser l'écran Téléchargement amont pour télécharger les mises à jour du micrologiciel.



Pour télécharger de nouvelles informations :

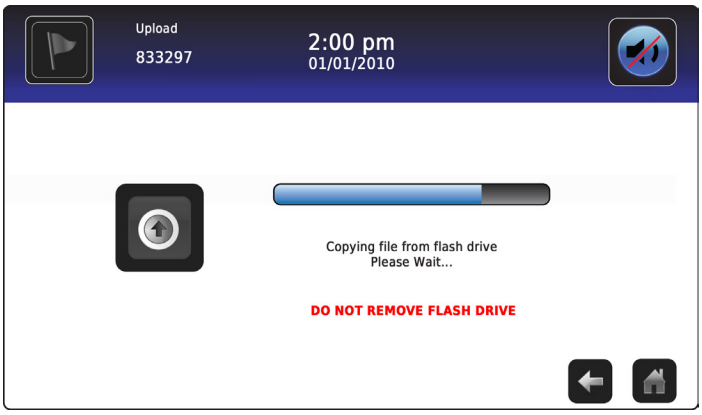
1. Insérez un dispositif de stockage dans le port USB situé sur le côté droit du cadre du moniteur de l'i.C³. Lorsque le dispositif de stockage est détecté, le message *« Insérer une clé USB »* disparaît ; l'icône de téléchargement n'est plus ombrée et le message *« Appuyer sur le bouton télécharger pour commencer »* s'affiche.



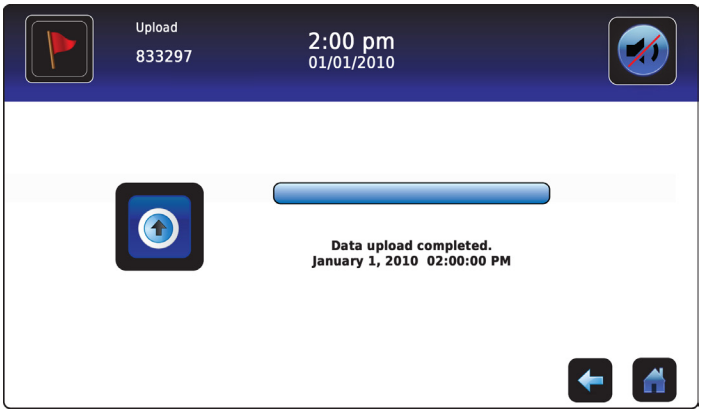
Remarque : si l'icône Téléchargement amont est touchée avant que le dispositif de stockage soit inséré, le message *« Insérer une clé USB »* s'affiche jusqu'à ce qu'un dispositif de stockage soit inséré.

Remarque : l'écran Téléchargement amont ne peut pas être fermé pendant un téléchargement de données à moins qu'une erreur survienne.

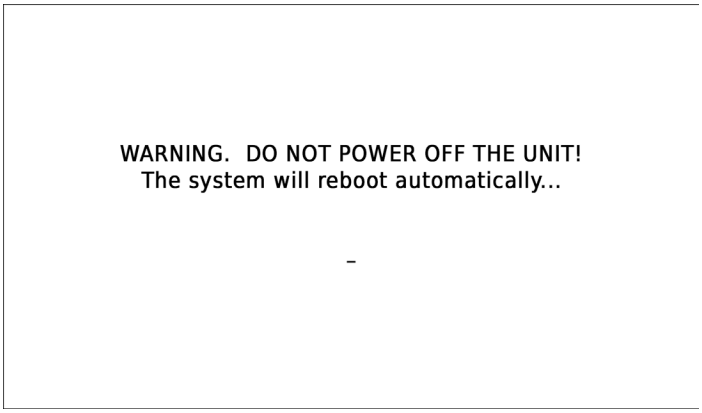
2. Touchez l'icône **Téléchargement amont** pour commencer le transfert de données. La barre de progression du téléchargement s'affiche et le message *« Copie du ficher depuis la clé USB. Veuillez patienter... »* s'affiche.



3. Lorsqu'il est terminé, le message *« Téléchargement des données terminé »* ainsi que la date et l'heure sont affichés.



4. Après l'affichage de l'écran *« Téléchargement des données terminé »*, l'écran est rafraîchi pour afficher l'écran *« Patienter »*. Le système s'éteint automatiquement et redémarre.



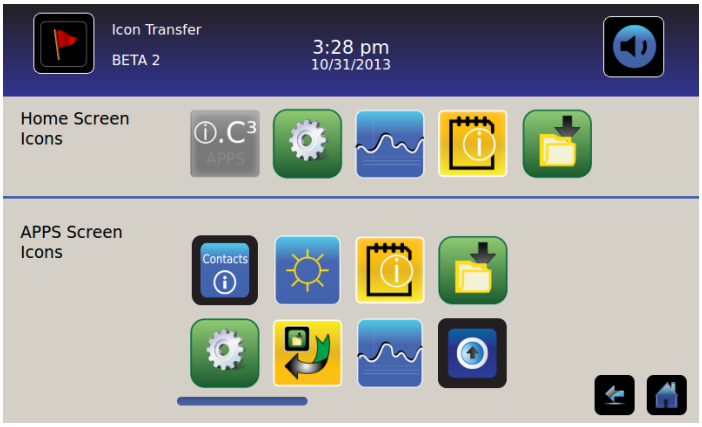
Remarque : un « tiret » rotatif s'affiche pour indiquer que le système i.C³ continue à fonctionner.

5. **Retirez le dispositif de stockage du port USB après le redémarrage du système i.C³.** *Le micrologiciel mis à jour est chargé sur la mémoire de l'i.C³.*
6. Après le redémarrage du système i.C³, vérifiez que le numéro de version du processeur d'affichage (DP) et/ou du micrologiciel du processeur de contrôle (CP) ont été mis à jour. *Si aucun numéro de version du micrologiciel n'a été mis à jour à partir du numéro de la version enregistrée, contactez le support clients d'Haemonetics® Corporation BloodTrack®.*

➤ Consultez le « Chapitre 4 : applications i.C³ (APPS), utilisation des applications i.C³ » pour des détails concernant le référencement du numéro de révision du micrologiciel.

Chapitre 11 : transfert d’icône

Les icônes peuvent être définies et repositionnées à partir de cet écran pour apparaître sur l’écran d’accueil.



Pour visualiser les icônes supplémentaires : faites défiler vers la droite ou la gauche.

Repositionner les icônes : faites glisser les icônes par un mouvement de toucher-glisser avec le doigt. Faites glisser l’icône sélectionnée directement sur l’icône actuellement située à la place souhaitée.

Icônes de l’écran d’accueil

Un maximum de cinq (5) icônes peuvent être affichées sur l’écran d’accueil.

Remarque : l’icône APPS apparaît en grisé parce qu’elle doit rester en première position (en haut à gauche) sur l’écran d’accueil et ne peut pas en être retirée.

Chapitre 12 : contacts

Coordonnées contacts

Consulter les coordonnées de contact de Helmer Scientific, et les numéros de modèle et de série du réfrigérateur.

États-Unis et Canada
Service technique service@helmerinc.com
Service client sales@helmerinc.com

HELMER SCIENTIFIC
14400 Bergen Boulevard
Noblesville, IN 46060 États-Unis

Téléphone +1.317.773.9073
Fax +1.317.773.9082
Numéro gratuit 800.743.5637 (États-Unis et Canada)

www.helmerinc.com

Hors États-Unis et Canada
Contactez un distributeur ou intlsales@helmerinc.com

Coordonnées contacts Haemonetics® Corporation

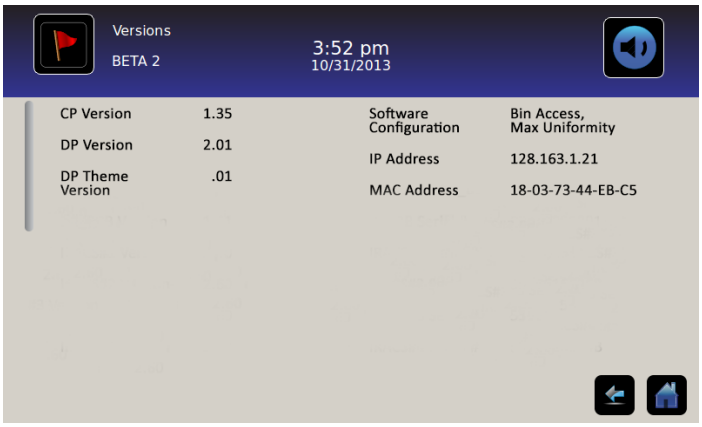
Pour contacter Haemonetics® Corporation :

Support clients BloodTrack
877.996.7877

Informations système

Pour naviguer vers l'écran Versions : touchez l'icône **Plus d'informations**.

Remarque : la configuration du logiciel, les numéros de révision du logiciel, l'adresse IP de l'i.C³ et l'adresse MAC peuvent être consultés sur l'écran Versions.



Chapitre 13 : clavier alphanumérique

L'i.C³ est doté d'un clavier alphanumérique pour les saisies de données. Le clavier est automatiquement affiché lors de l'exécution d'opérations qui requièrent une saisie de texte, comme la création de profils utilisateurs pour le contrôle des accès ou la confirmation des événements. Lorsque l'on appuie sur une touche du clavier, le caractère correspondant s'affiche dans la fenêtre texte en haut de l'écran.

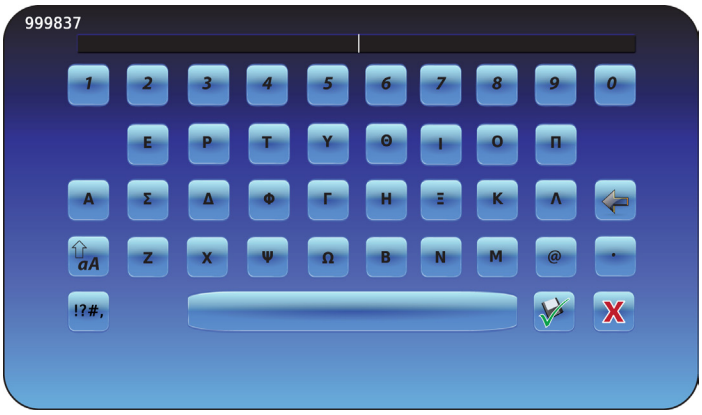
Le clavier américain/international et utilisé pour saisir du texte dans les langues suivantes : anglais, tchèque, danois, néerlandais, finnois, français, allemand, italien, portugais, roumain, espagnol, suédois et norvégien. Des claviers uniques sont utilisés pour les langues grecque et russe.

Clavier américain/international

Le clavier se compose de cinq (5) écrans :

- Caractères en majuscules
- Caractères en minuscules
- Caractères en majuscules étendus
- Caractères en minuscules étendus
- Symboles

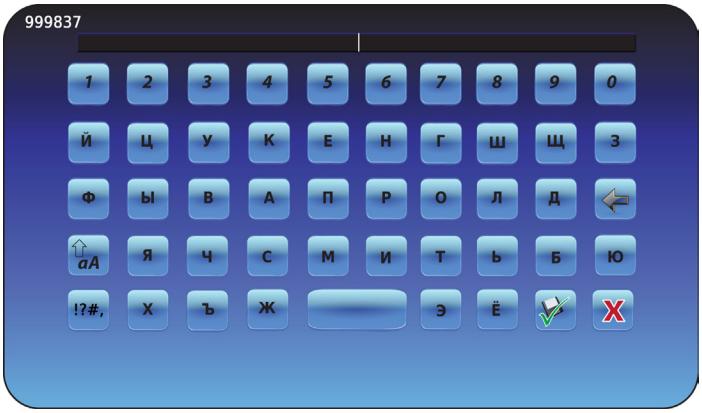
Clavier grec



Le clavier grec se compose de trois (3) écrans :

- Caractères en majuscules
- Caractères en minuscules
- Symboles

Clavier russe



Le clavier russe se compose de trois (3) écrans :

- Caractères en majuscules
- Caractères en minuscules
- Symboles

Boutons courants

Les boutons pour la saisie de texte, l'édition, les fonctions d'enregistrement/annulation et les claviers majuscules et minuscules sont inclus dans toutes les langues. Les claviers pour les caractères étendus et les symboles sont inclus pour les langues américaine/internationale uniquement.

Basculez l'icône **Majuscules/Minuscules** pour naviguer entre les claviers à caractères en majuscules et minuscules.
Le clavier à caractères en minuscules ou celui à caractères en majuscules s'affiche.

Touchez l'icône **Caractères étendus** pour naviguer vers le clavier à caractères étendus.
Le clavier à caractères étendus s'affiche.

Remarque : lorsque l'icône Caractères étendus est touchée, le clavier à caractères majuscules étendus s'affiche par défaut. Pour afficher le clavier à caractères minuscules étendus, touchez l'icône Minuscules.
Remarque : les claviers à caractères majuscules ou minuscules étendus ne sont pas disponibles pour les langues grecque ou russe.

Touchez l'icône **Symboles** pour naviguer vers le clavier de symboles.
Le clavier de symboles s'affiche.

Remarque : le clavier de symboles n'est pas disponible pour les langues grecque ou russe.

Touchez la touche **Espace** pour insérer une espace après un caractère.
Une espace est insérée.

Touchez l'icône **Retour** pour supprimer un caractère dans la fenêtre texte.
Le caractère précédent est supprimé.

Remarque : touchez et maintenez l'icône Retour pour supprimer plusieurs caractères.

Touchez l'icône **Enregistrer** pour enregistrer la saisie.
La saisie est enregistrée et le clavier est fermé.

Touchez l'icône **Annuler** pour annuler la saisie.
Le clavier est fermé et la saisie n'est pas enregistrée.

Chapitre 14 : entretien et assistance

Entretien de l'écran de l'i.C³

AVIS ***L'écran de l'i.C³ utilise une technologie tactile.***

- Pour éviter des dommages sur l'écran tactile, n'appliquez pas de pression sur l'avant du cadre du moniteur ou sur le pourtour de l'écran.
- Pour préserver la sensibilité optimale des touches, gardez l'écran propre et exempt d'objets étrangers. Évitez l'accumulation excessive de poussière sur l'écran.
- N'exposez pas l'écran de l'i.C³ aux liquides ou à un environnement difficile contenant un excès de poussière, de chaleur ou d'humidité.
- Nettoyez l'écran de l'i.C³ avec un chiffon en coton propre et sec.

Restauration des paramètres d'usine

➤ Consultez le « Chapitre 5 : paramètres, restauration des paramètres d'usine » pour des détails sur la manière de restaurer les paramètres d'usine.

Étalonnage de l'écran de l'i.C³

Si le tableau d'affichage ou l'écran tactile est remplacé, l'écran doit être étalonné.

➤ Consultez les instructions incluses dans le fichier d'étalonnage.

Fonctionnement, maintenance et manuels d'entretien

Consultez le CD joint au produit ou contactez le support clients d'Haemonetics® Corporation BloodTrack®.

Annexe A

Guide de référence des icônes de l'i.C³

Remarque : toutes les icônes d'applications sont incluses dans ce guide.

Image	Nom	Fonction
	Accueil	• Naviguer vers l'écran d'accueil
	Journal des événements (indicateur d'icône)	• Naviguer vers le Journal des événements • L'astérisque rouge indique un nouvel événement
	Paramètres	• Naviguer vers l'écran Paramètres
	Applications i.C³ (APPS)	• Naviguer vers l'écran i.C³ APPS
	Flèche retour	• Naviguer vers l'écran précédent
	Conditions d'alarme (indicateur d'icône)	• Indique qu'un événement d'alarme est survenu • Naviguer vers le Journal des événements
	Test alarme	• Naviguer vers l'écran de test alarme • Lancer un test alarme
	Annuler test alarme	• Annuler un test alarme
	Téléchargements aval	• Naviguer vers l'écran Téléchargement aval • Sur l'écran Téléchargement aval, commencer un transfert de données
	Téléchargements amont	• Naviguer vers l'écran Téléchargement amont • Sur l'écran Téléchargement amont, commencer un transfert de données

Image	Nom	Fonction
	Silence On/Off	• Toucher une fois pour mettre provisoirement une alarme active en mode silence • Toucher plusieurs fois pour augmenter la durée du mode silence
	Graphique de température	• Naviguer vers l'écran Graphique de température
	Journaux d'informations	• Naviguer vers les journaux d'informations
	Transfert d'icône	• Naviguer vers l'écran de transfert des icônes
	Luminosité	• Naviguer vers l'écran Luminosité
	Flèches de défilement	• Indiquent que des informations complémentaires sont disponibles par défilement
	Journal des accès	• Naviguer vers le Journal de contrôle des accès
	Contacts	• Naviguer vers l'écran Contacts
	Alimentation batterie (indicateur)	• Indiques que l'i.C³ fonctionne sur batterie

Annexe B

Guide de référence des paramètres de l'i.C³

Paramètres généraux

>

Paramètre	Description	Valeur par défaut
Point de consigne de température	Température souhaitée du réfrigérateur pour les produits entreposés	4,0 °C
Mot de passe	Changer le mot de passe utilisé pour accéder aux paramètres de l'i.C³	1234
Protection par mot de passe	Protéger les paramètres de l'i.C³ des changements non autorisés	On
Sons	Mettre le son sur On ou sur Off (n'inclut pas les alarmes)	On
Volume alarme	Volume alarme sonore	9 (1 à 9)
Tonalité alarme	Tonalité alarme sonore	2 (1 à 4)
ID unité	Numéro d'identification unique pour le système i.C³	Pas de valeur par défaut
Format date	Format d'affichage de la date	MM/JJ/AA
Jour	Jour calendaire	Paramétré en usine
Mois	Mois calendaire	Paramétré en usine
Année	Année calendaire	Paramétré en usine
Format heure	Format d'affichage de l'heure	12 heures
Minute	Valeur minute	Paramétrée en usine
Heure	Valeur heure	Paramétrée en usine
AM/PM	Valeur AM ou PM	Paramétrée en usine
Langue	Langue affichée sur l'écran de l'i.C³	Anglais
Unités de température	Unités de température (°C/°F)	°C
Écran de veille du graphique de température	Afficher le graphique de température sur l'écran d'accueil	Off
Écran de veille alternatif	Afficher l'écran de veille alternatif sur l'écran d'accueil	On
Affichage des températures Min/Max	Afficher les températures Min/Max sur l'écran d'accueil et l'écran de veille du graphique de température	On
Affichage de la température de la sonde à air	Afficher la température de la sonde à air sur l'écran d'accueil	Off
Alarme température sonde à air	Définir si la sonde à air déclenche une alarme	Off
Luminosité	Luminosité de l'écran d'affichage de l'i.C³	3 (le plus lumineux)
Paramètres d'alarmes	Accéder aux paramètres des points de consigne d'alarmes	Reportez-vous au tableau des paramètres d'alarmes
Paramètres d'étalonnage de la température	Définir les valeurs de température de la sonde pour correspondance avec les valeurs de températures mesurées	Reportez-vous au manuel d'entretien
Restauration des paramètres d'usine	Changer tous les paramètres pour les valeurs d'usine par défaut	Reportez-vous au manuel d'entretien
Pavé tactile de contrôle des accès	Empêcher l'accès à la chambre sans saisie d'un PIN valide	On

Paramètres d'alarmes

> > Paramètres d'alarmes

Paramètre	Description	Plage	Valeur par défaut
Température élevée de la sonde supérieure (point de consigne)	Température élevée déclenchant une condition d'alarme	**1,0 °C à 20,0 °C**	5,5 °C
Température élevée de la sonde supérieure (délai de temporisation)	Délai après lequel une condition d'alarme de température élevée survient jusqu'à ce que l'alarme sonne	**0 à 99**	0 minute
Température basse de la sonde supérieure (point de consigne)	Température basse déclenchant une condition d'alarme	**-7,0 °C à +12,0 °C**	2,0 °C
Température basse de la sonde supérieure (délai de temporisation)	Délai après lequel une condition d'alarme de température basse survient jusqu'à ce que l'alarme sonne	**0 à 99**	0 minute
Température élevée de la sonde à air (point de consigne)	Température élevée déclenchant une condition d'alarme	**-50,0 °C à +50,0 °C**	14,0 °C
Température élevée de la sonde à air (délai de temporisation)	Délai après lequel une condition d'alarme de température élevée survient jusqu'à ce que l'alarme sonne	**0 à 99**	3 minutes
Température basse de la sonde à air (point de consigne)	Température basse déclenchant une condition d'alarme	**-50,0 °C à +50,0 °C**	-6,0 °C
Température basse de la sonde à air (délai de temporisation)	Délai après lequel une condition d'alarme de température basse survient jusqu'à ce que l'alarme sonne	**0 à 99**	3 minutes
Température du compresseur (point de consigne)	Température élevée déclenchant une condition d'alarme	**0,0 °C à 75,0 °C**	50 °C
Température du compresseur (délai de temporisation)	Délai après lequel une condition d'alarme de température élevée survient jusqu'à ce que l'alarme sonne	**0 à 99**	5 minutes
Coupure de courant	Délai après lequel une coupure de courant survient jusqu'à ce que l'alarme sonne	**0 à 99**	1 minute
Panne de sonde	Délai après lequel une panne de sonde survient jusqu'à ce que l'alarme sonne	**0 à 99**	0 minute
Porte ouverte (durée)	Durée pendant laquelle la porte est restée ouverte jusqu'à ce que l'alarme sonne	**0 à 99**	1 minute

Codes du Journal des événements

Dans le fichier de données CSV téléchargé, chaque nom d'événement est identifié par un numéro de code événement.

Code événement	Description
1	Panne sonde compresseur
2	Panne sonde à air
3	Panne de la sonde de dégivrage de l'évaporateur
4	Panne de communication 1
5	Panne de communication 2
6	Panne de communication 3
7	Panne sonde de contrôle
8	Panne sonde supérieure
9	Température élevée de la sonde supérieure
10	Température basse de la sonde supérieure
11	Porte ouverte

Code événement	Description
12	Coupure de courant
13	Changement Date/Heure
14	Test alarme haute
15	Test alarme basse
17	Température du compresseur
18	Pas de batterie
18	Batterie faible
20	Sous tension
21	Température élevée de la sonde à air
22	Température basse de la sonde à air

Annexe C

Guide de référence des communications réseau

Interfaces BloodTrack®

L'interface utilisateur de l'i.C³ est en permanence dans l'un des trois états suivants. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour les niveaux d'accès BloodTrack® pour chaque état de l'i.C³.

État communication i.C³	Écrans i.C³	Niveau d'accès réseau du BloodTrack® à l'i.C³
Réception des commandes/ réception des requêtes de statut	Écran d'accueil Écran de veille Haemonetics Écran de veille du graphique de température	Palier 1 ; Palier 2 ; Palier 3
Réception des requêtes de statut uniquement	Tous les autres écrans en fonctionnement	Palier 3
Ne reçoit pas les commandes ou les requêtes de statut	Démarrage initial Mises à jour du micrologiciel	Pas d'accès

Palier 1 : l'i.C³ accepte les requêtes pour activer la communication Ethernet qui peut imposer un changement de date et d'heure à l'i.C³ alors que le système BloodTrack® conserve la maîtrise de la date et de l'heure.
Palier 2 : l'i.C³ accepte les requêtes de changement de paramètres. Cela inclut :

- les points de consigne de température du produit ;
- les points de consigne d'alarme élevée du produit ;
- les points de consigne d'alarme basse du produit ;
- les points de consigne d'alarme élevée d'air ;
- les points de consigne d'alarme basse d'air.

Palier 3 : l'i.C³ accepte uniquement les requêtes pour des informations de statut (par ex., la température actuelle du réfrigérateur). Aucun changement ne peut être effectué.

HELMER SCIENTIFIC
14400 Bergen Boulevard
Noblesville, IN 46060 États-Unis

Téléphone +1.317.773.9073
Fax +1.317.773.9082

www.helmerinc.com

360180-A/B